H

顯

露

麥非主管·

中東事務

對副手辭職

事耿耿於懷

六期星 美國務院 克拉克鋒芒畢露 舒爾茲漸被冷落 傳播媒介推測克拉克 **入事變動** 體會難 展 度制權集央中

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效日 **中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一** 

張大七紙出日今 休維岑理司總

一个不比一一一工工工小心 號〇重查道活準有港香。址地社總 下地行銀人華港香街乍向妹。處分區中 下地號七九四街海上。處事解角旺 下地號七二壹街華港角北。處事解角北 電話。總社H.491181 中區H 231637 北角H 640693 旺角K 840749 楼三號四十三段三路北山中北台銷級名 號六七九九二九五

可可算大調瓷

展發濟經擊打

購貨越多 贈品越名貴

貨心 EX 香港北角英皇道395-421號 電話:5-628271

市區

型住宅

華僑晚報

分類廣告

每天四元

費廉效大

上期繳費

到①中環唔駛15分鐘車· 到回跑馬地唔駛10分鐘車 再過海底隧道到風尖沙 經香港仔配隧道

20分鐘車

前臨海灣材料考究

公開發

按揭額可高達八成

大道中33號萬邦行1811室 鐵話: 5-216119 鴨脷洲本地盤: 電話: 5-557067 星期六、日照常辦公

日 處 角 ルカタ 西大屋

酌恭候 光臨並在港敬告 雕並於同日下午六時在新樂大酒家敬備喜堂舉行結婚典禮屆時敬請駕臨觀禮籍增光

一時為

永瑜 假座温哥華基督教頌恩浩榮

安福樓 

結婚典禮謹此敬 陳樑尾輝 在加拿 

諸親友

三藩市舉行結婚典禮特此敬告 蓮詹新曆 (星期六)為 愛健清 在美國 <sup>承殿命戴</sup>翰准 月

謹記器器器器器器器器器器器器器器器

時正為

摩市亞深信大教堂舉行結婚典長情存在美國馬利蘭州巴爾的三頭楚基在美國馬利蘭州巴爾的

次女

大教堂舉行結婚典

基督教聯合會舉行結婚典禮 (星期六)在美國芝加哥華 (星期六)在美國芝加哥華 (里期六)在美國芝加哥華

盐

983年8月8日遷往新

香港灣仔港灣道26號 華潤大厦高座10至11字樓

電話:5-8318111

電傳: 61231 HYCOP HX 電報:9344或 HYCOMP HK

> 不設儀式 盛賜懇辭

> > 華遠公司啓

退股離職啓事 本人黄湖 WONG CHIU 已於-

九八三年八月四日正式辭去鑫成 製衣有限公司(YUM SHING GARMENT FACTORY LTD. 董事兼會計之職位。自本日起上 述公司之一切革洋移轉及活動概念 與本人無關。 游此聲明

黄 潮 WONG CHIU 潮

一概與本人無關,特此聲明。
《離一切關係。林忠星先生一切行》
人與林忠星先生已於一九八二年

好景常在鄉悠悠福壽康軍財禄親

囊善解請 學助童救 支持,最近遵公然出動飛機,轟炸乍得政府部成立臨時政府,利比亞遂大加利用,予以促尼派勾結,顧氏去年六月垮台,在乍得北很勢力的最好對象。過去數年,與乍得的顧問多年,加上常常發生內戰,遂成利比亞擴

,加上常常發生內戰,遂成利比亞擴, 企圖向外擴張勢力, 南鄰乍得混比亞憑藉該國石油收入豐富,竭力加

途成

11 利比亞公然出動飛機

入乍得內

戰

作得一九六〇年獨立。一九六六年即發 生內戰,情形非常複雜。先從其獨立後的局 此方,招致北方人民反感。一九六五年,北方,招致北方人民反感。一九六五年,北 一种政策,推翻托姆巴巴耶政府專制獨裁,並且歧視 所政
與出兵干沙,局勢稍趨平原。一九六五年,北 一种政策,推翻托姆巴巴耶政府專制獨裁,並且歧視 是一次 一方人民反感。一九六五年,北 一方人政 一方人民反政。一九六五年,北 一方政策,推翻托姆巴巴耶政府專制獨裁,並且歧視 一方,招致北方人民反感。一九六五年,北 一方政策,推翻托姆巴巴耶政府專制獨裁,並且歧視 一方,招致北方人民反感。一九六五年,北 一方,招致北方人民反感。一九六五年,北 一方,招致北方人民反感。一九六五年,北 一方。 一方、五年,北 一方、五年,北 一方、五年,北 一方、五年,北 一方、五年,北 一方、五年,北 一方、五年,北

# 版訊電 美元過高對美國

## 美與各國合作 惜效果不 匙 大美元依然 丁預並非 V 然 扳 高 無 長

天

BA

**經委司主席支養華指出** 一五日元。倫敦及蘇黎世二大金市的金價今日均跌至每點斯四〇八至 一五日元。倫敦及蘇黎世二大金市的金價今日均跌至每點斯四〇八至 一五日元。倫敦及蘇黎世二大金市的金價今日均跌至每點四八七〇美元 五美元的新低價,而昨日的收市價,每英鍰尚能兌一點四八七〇美元 四〇九美元之間,受到美元商價位的影响如前述。 四〇九美元之間,受到美元商價位的影响如前述。

促進經濟發展辦法 要求改善企業素質

門比作經一,「中國的經濟集工萬個企一說,這件事如果做這是增强」的活力的有效途徑

港澳問題不應比較 中葡從未談澳前途 上宣稱

(法新社澳門五日電)澳門總督高斯達少將今日宣稱,北京中央政府尚未提出「展開談判・以便改變澳門前途一之任何建議。高斯達政府尚未提出「展開談判・以便改變澳門前途一之任何建議。高斯達政府尚未提出「展開談判・以便改變澳門前途一之任何建議。高斯達政府尚未提出「展開談判・以便改變澳門前途一之任何建議。高斯達政府尚未提出「展開談判・以便改變澳門前途一之任何建議。高斯達政府尚未提出「展開談判・以便改變澳門前途一之任何建議。高斯達政府尚未提出「展開談判・以便改變澳門前途」之任何建議。高斯達政府尚未提出「展開談判・以便改變澳門前途」之任何建議。高斯達政府也未是一個香港之間進行比較是不正確的。」他又說、中南兩國並未就澳門一次的一個五個大學的主義。 一個香港地區的主權。中華兩國自去秋起一直在舉行談判,設法解決會 一個香港地區的主權。中華兩國自去秋起一直在舉行談判,設法解決會 一個香港地區的主權。中華兩國國主, 一個香港地區的主權。 一個香港地區的主權。 一個香港地區的繁榮, 一個香港地區的主權。 一個香港地區的主權。 一個香港地區的主權。 一個香港地區的主權。 一個香港地區的主權。 一個香港地區的實際, 一個香港地區的實際, 一個香港地區的實際, 一個香港地區的實際, 一個香港地區的實際, 一個香港地區的實際, 一個香港之間, 表 認 定 を を を 中

台一起・看來她大有 全所接受及邀請到巴 場方會羅曼蒂克式在 会克會羅曼蒂克式在 関際後・她現再與安徽 現職」説・在経塔克被 以職」説・在経塔克被 以職」説・在経塔克被 以職」説・安徳魯與徐 人徳魯王子重聚・兩人 国四記・安徳魯與絲 很快與安徳の後、地現再の一説・在経

很 魅 英 美 會 伊利沙白

星

有希望一。 大人 有希望一。 有希望一。 大人 有希望一。

一大り 質・使を們適等 具、設備在内的技術を 具、設備在内的技術を した担設計、工藝和工 質在內的人員素質。其政治素質和技術業務素包括領導班子和職工的整頓。通過整頓,提高 定第一批整頓完成企業整頓完成 

萬宗

口增加

限制生育

**今成年** 

,抓獲走私人員十二名近海面查獲一般走私船安局邊防處在珠江口附月三十一日,阪州市公 珠江口被扣

十台,賈谊人民格! 型康藝牌收錄機一



陽江船走私

廿七日,有一枚潘興二型飛彈 計劃。上述「潘興二型」核彈 避免以上情况一再出現。」根

八位參議員致函列根 切中美核子

**美陸軍次長說** 

訪問台北

盆大雨的情况——西德法蘭克福美航空公司珍

国 | 華酒店時,開始擊斃七 | 程 | 阿威股企圖打刦一間豪 | 是五日電) 警方稱:兩 | 是五日電) 警方稱:兩 | 是五日電) 警方稱:兩 |

五萬公頃

品

發不可

華北連日普降

時調助、指揮,保證長江中下游島洲壩工程及人民生命財產的安全。時調助、指揮,保證長江中下游島洲壩工程及人民生命財產的安全。水情測報技術現代化,電子工業部中國通信工程公司承包的長江中下海和武漢十三個測報站。在汛期時每隔一小時由各測報站向萬縣分中、海信網分別安裝在烏江、長江、栗江、荔陵江和涪江的宜昌、奉節、海條、忠縣、涪陵、寸攤、重慶、武隆、羅渡溪、武勝、北、小河海縣、忠縣、涪陵、寸攤、重慶、武隆、羅渡溪、武勝、北、小河海區網內別安裝在烏江、長江、栗江、荔陵江和涪成。新建成的無綫多獎。保證長江幹、支流主要控制站水雨情報的及時迅速傳遞、實現少數。保證長江幹、支流主要控制站水雨情報的及時迅速傳遞、實現、北京八月五日電)長江中上游水情短波通信網,經過今年三次下、

一九八一年一月顧氏 , 與利比亞首腦 , 與至東北邊境。 與三東和比亞簽訂「友好同盟條約」。同年六月,

此一九八一年一月顧氏 , 與利比亞首腦 此。同年十月,作得要求利比亞撒斯 一九八一年一月顧氏 , 與利比亞首腦 以的五千和平部隊,開進乍得, 與結組織召開緊急會議,不單題實 作兩國合併,惟乍得各派意見分歧。同月 他兩國合併,惟乍得各派意見分歧。同月 也,國結組織召開緊急會議,不單題實 以的五千和平部隊,開進下得, 與利比亞首腦 《登,一個偵察連· 三千二百人,其中

卡思格派支持派又在首都登

大堆紙皮箱 **叶東戍軍火商** 的

傾銷場

日持久,而且進一步孕育了新的戰爭危險激化了中東的緊張局勢,使這地區的戰爭加緊滲透,大量新式武器無止境地輸入中

禄才能更大地提高經 中,要同企業的調整 中,要同企業的調整 中,要同企業的調整 中,要同企業的調整 中,要同企業的調整 中,更大地提高經 中,要同企業的調整

摆子武器生意,價值高達八十五億美元。雷達預警飛機F——十四最新型噴氣戰鬥機等一一年,美國僅同沙特阿拉伯一國就做成一筆包括火,而且幾乎向所有中東國家出售武器。一九八

**今年內第九次刦機** 

被騎刦往古巴。 月一日及十二日已兩次

徒刦美客機

田邁阿美

飛夏灣拿

微灰等待一。我認爲他門有符

山索道昨日 通車

便遊客登-

的醫療分除 6,到受災嚴重的街道巡廻醫療。〈鄭俊靈』2岸重鎭武漢抗洪搶險紀實,圖爲武漢市紅



麥法倫未到訪

叙已一

北韓

間

斯並無接受軍援

抵抗入侵的印度

時不國會說:他們和印 特他的報導。 以用一確實的證據」支 以用一確實的證據」支

(路透社具)

\_

·撒後廣設檢查站 示汽 車爆炸

苏交政策的里 加係已成為了 **快武器** 

# 旅美長跑 將蒲 題

富豐力像想集三「人超」

李察派亞

安妮奧圖

瑪高姬達

羅拔韋漢訓

台在氏名無 法書出展將

國民航

爲三民主義統 中國而跑

文跑健將一馬當先,衙出了高雄市中正文 6少參加了第一站六公里的長跑。 明天將在台南、分卷五秋)。 第二段開第二站的活動 (二十二分四十九秒) (二十二分四十九秒) (三十二分四十九秒)

擴 展 外 交 加 强 合 作

星馬不費成在本土

設反越東聯辦事處

米雙女兒提出要求未

在體協

洪都拉斯若受侵

美國決不會袖手

全線加開四點正及午夜場 今晚午夜場凱哥·華登 预售三天 星期六・好節目 齊來笑餐勁・心有靈犀 撞板膏聖石天 勇破綠帽陣 追撬大進攻

新藝城出品 © 觀衆有信心

83暑期唯一火爆迫力猛片! 首度午夜場十三

我是中國人,中華熱血,灑到今天! **鄧光宙**出品 鄧光榮 區瑞強 鄧光榮點 金興賢 唐天希 鍾慧冰湖 丁紅 劉紅芳 主演 麥子善概 ·黃樹棠<sub>此所报明</sub>

**陳仲秋**鄉

劉鶴年 談泉塵 黃國亮 廖駿雄 駱應鈞 孟浪 陳領威 葉文輝 麥錦雄 曹添和 李永銓 蕭榮"

。十一點半。

**才**學了大樂電影公司出品 鳴謝 ン ヨョョョ 海車内氏 SPARKLE

話虛報

翠屏道泳池舉行

昨成達邱

日

百

耳隆尬毒手

賽車被警

3米高

宴賀吳伯齡晋紳



樓上住宅單位只餘數伙,欲購從速

每單位只售二十三萬餘元起

一廳兩房・面積三百餘呎起

**汎美航空公司** 

加州狄土尼假日

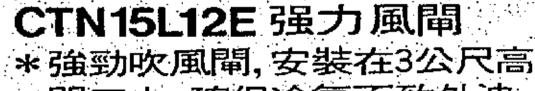
旅程包括:羅省、安挪咸、聖地牙哥、拉斯維加斯、三 藩市等。加州最雄奇壯麗,令人永遠懷戀着的好地方。

**■ 建星期三出發 ■** 四人以上成行

華僑 B 郭·香港恆利旅運公司贊助

報名查詢:華僑日報辦事處 香港中區砵甸乍街華人銀行大厦地下 5-251974 5-249509

暑柔处担办个門分



\*機身長度:1.2公尺(4呎)。

CTN15LO9E 强力風閘 \*機身長度:0.9公尺(3呎)。

\*吹風轉向指示,方便調校。

達試三洋電器有限公司 電話: 5-245114 (7線) 請到各人電器行及三洋陳列至參閱選購

\*強勁吹風閘,安裝在3公尺高的 門口上,確保冷氣不致外洩。

\*2種風速,任君選擇。

**SANYO** ∃**≇** 

\*性能與CTN 15L 12E相同。

英國

公民護照

同意

删批註

當然以後者爲佳,因前者所用字眼的意義較爲、講師薛鳳旋亦認爲:英國政府的前後决定,相員更受港人歡迎。

爲,在護照上加上批註,無異會使港人有被遺均受法例規限,不能自由進入英國或在英國居雖然港人已知曉,無論該種護照是否加上批准

有人在香港有居留之權利」須受移民法所管制」字眼

護照出外

容易產生誤解

等認爲,在該些護照上印上任何新批註,均屬多此一舉需受一九七一年移民法所管制,不能在英國居留,故彼民正在該些護照上是否印上該些新批註,持證人亦

作出該項更换字眼决定,表示他和其他議員均甚感欣慰行出該項更換字眼决定,表示他和其他議員均甚感欣慰

護照加批註有如一等公民

批註如全部删除更受歡迎

政司

力權司政財授

時吊銷牌照或註册(甲)撤銷及暫

撤銷牌照或註册理由的情形將亦可成為暫時吊銷牌照或註册的理由(目前網);

訪港荷蘭兩政要

讚公屋建築水準

外匯及金融市塲波動大

乃是人心不安反應

**鍾士元爵士稱不應胡亂揣測** 

美,實在是美好的居所之間的魔林佈置十分優本設施,而且高樓大厦

**本月**十

反吸烟

歌星藝昌

及傾泊爾資,之, 指人維院料爲健更

行銀及 司公欵存 受

月

作物集有關資料,向有關方面反映。 任何批註,均對本港旅遊人士產生一定程度的不便。 任何批註,均對本港旅遊人士產生一定程度的不便。 他同時呼籲,若港人在外地旅遊,因受新批註影响,全部删除,以利出外旅遊人士。 也同時呼籲,若港人在外地旅遊,因受新批註影响。 也同時呼籲,若港人在外地旅遊,因受新批註影响。 是那一次,以利出外旅遊人士產生一定程度的不便。 回六十三第年三八九一行印報日僑華 值價考參有 史歷久悠有



映反的化進會社律法濟經治政有 照寫的爭競業商市股行銀融金有 錄紀的況實樂娛團社育教化文有 劃刻的動活教宗療醫電郵通交有

類大六十括包 頁餘百六當全 元五卅售册每 刷印式柯裝精

一八一一九四——五:機總話電 號六一一至六〇一道活李荷港香 下摟行銀人華港香街乍何砵:處分區中 三九六〇四六——五:話電 下地號七二一街華濟角北:處分角北 下地號七九四街海上角旺: 處分角旺 九四七〇四八——三: 話電

・售代有均局書大各・



發言人表示:正式開辦日期及收費與班次等,該公司船已運抵本港。 九龍開出的港澳綫飛翔船服務,預算會在九月初開辦一公司可購兩艘已運抵港

開航

華僑日報讀者七海旅行團主辦

節目第一流 \*超值好享受

欣賞由百多名靑春女藝員組成之寶塚少女歌舞團精彩表演,全程住

○八天迪士尼樂園本州豪華觀光團 (逢星期五、六、日出發) 特别加班:六天團

八月十九日(餘額數名)

個人旅遊計劃 天天出發 • 日期任擇 自由遊覧・不受限制 包括下列各項服務:

①香港至東京之五至十七日期日航來回 ②選擇任何日航國際酒店網旗下指定之 十二間酒店住宿五晚。 ③每天美式早餐。 ④迪士尼樂園之入塲費及遊玩套翼

⑤東京市內購物及餐廳指南一本。 :詳情請詢: 七海旅運有限公司

地址:香港徳輔道中88-98號 電話:5-413081(四綫)





美日馬戲精英大羅澳 12。000名 三千個得獎幸運家庭(每戶4名) 因篇幅有限,各得獎者將於日後另作書面通知 澳門日立數架大家庭:澳門高土像大馬路5M地下,電話:71320

日立牌 @ HITACHI

香港日立有限公司:九陽旺角度打土底56號帕裕四集中心八樓 章話:3-304351(十款) 日立數集大家庭:地鐵金運站統一中心1007至 電話:5-298257。5-286850

干高

园

員議

免却訴訟兩造節省時間及堂費

(特訊)憲報昨日公佈一九八三年最高法院規則(修訂)(第三號) 起期:任何人士如擬申請司法覆議,可先在高院內庭聆訊中向一名法官職 定成。可直接向商院上訴庭提出上訴。 在何人士如不服該名法官對有關申請司法覆議之批准或申請司法覆議 之裁决,可直接向商院上訴庭提出上訴。 起高法院在安排兩名或逾兩名法官合議决定。 於兩進須繳付之堂費。

廿八日

廿八日

晚上八時

八月廿七

下午二時卅分

八月廿九日

星期一、二

星期三

八月十日

晚上八時

星期日

八月十四日

星期三及四

八月十七及

晚上八時

十八日:

星期五

星期六

八月二十日

星期日 八月廿八日

星期三至五

九月九日

八月卅一日至。

晚上七時卅分

九月三、四日 工车二時卅分。

晚上八時

晚上八時

八月十九日

晚上八時

晚上八時

八月八、九日

晚上八時

八三年高院規則 司法 議申請聆 名法官處理

大會堂票房發售

兒童讀物獎圖書

天橋建混凝土上蓋 或考慮建纖維 一程拓展處研究可行性及費用 外幕

避免葵涌道天橋噪音影响附近樓宇

康健民居响影重嚴音噪橋天道涌葵 弱衰經神及良不化消升上壓血致引

府政求要

安



## 達利雅斯與高士歷 默劇表演

Mime Performances by Adam Darius and Kazimir Kolesnik

「·----默劇大師的精湛演技表露無遺·····令 人難以遺忘-----舉世精采的默劇之一。」

英國牛津時報

默劇大師(直至有聲電影進軍荷里活) 同居者 夢幻者 稻草人之死

法官下令關閉性商店 狐狸及其飼養的人類寵物 笑吧!小丑 **奉子記** 

狂浴缸中 哀悼者" 復活(納粹份子與基督教徒)

一九八三年八月八及九日(星期一及二)晚上八時 大會堂劇院 門票:十元、十五元、二十元 一九八三年八月十日(星期三)晚上八時 紅磡高山劇場

## 香港芭蕾舞學會 Hong Kong Ballet Group

吉賽爾」 `Giselle' 兩幕長篇芭蕾舞劇

音樂:雅頓 藝術總監:夏蓮達・梅

一九八三年八月二十六至二十八日(星期五至日)晚上八時 一九八三年八月二十七及二十八日(星期六及日) 下午二時三十分

大會堂音樂廳 問票(十元)二十元》二十元。四十元

## 天象節目「明日太空」

Sky Show "Space Tomorrow"

上半部 科學家構思下的太空城市的結構和特色、月球基地的特點:

小行星的用途。 下半部---全天域電影「海洋」,帶領觀衆欣賞令人神往的海底奇觀

認識海洋的威力及種種海洋生物。

太空館天象廳。 各場放映時間

| ma,                   |           | <u> </u>  |             |           |           | <u>:</u>  |
|-----------------------|-----------|-----------|-------------|-----------|-----------|-----------|
| 星期日                   | 星期一       | 星期二       | 星期三         | 星期四,      | 星期五       | 星期六       |
| 上午<br>十時半             | 上午<br>十時半 |           | 上<br>上<br>中 | 上午<br>十時半 | 上午<br>十時半 | 上午<br>十時半 |
| 中午                    | 中午<br>十二時 | 暫停        | 中午十二時、      | 中午十二時     | 中午<br>十二時 | 中午<br>十二時 |
| 下午 二時正                | 下午<br>二時正 | 開放        | 下午<br>二時正   | 下午<br>二時正 | 下午<br>二時正 | 下午<br>二時正 |
| 下午<br>三時半             | 下午<br>三時半 |           | 下午。/<br>三時半 | 下午<br>三時半 | 下午<br>三時半 | 下午<br>三時半 |
| 下 <del>午</del><br>六時正 | 下午<br>六時正 | 下午<br>六時正 | 下午<br>六時正   | 下午<br>六時正 | 下午 * 六時正  | 下午<br>六時正 |
| 晚上<br>七時半             | 晚上<br>七時半 | 晚上<br>七時半 | 晚上<br>七時半   | 晚上<br>七時半 | 晚上<br>七時半 | 晚上<br>七時半 |
| 晚上<br>九時正             | 晚上<br>九時正 | 晚上<br>九時正 | 晚上<br>九時正   | 晚上<br>九時正 | 晚上<br>九時正 | 晚上<br>九時正 |

備注:天象節目除有"符號者用英語旁述外,其餘各場皆爲粵語旁述。

門票二十五元 太空館票房



## 香港話劇團

一九八三年八月卅一至九月九日(星期三至五)晚上七時三十分 一九八三年九月三及四日(星期六及日)下午二時卅分 大會堂劇院

埗水深

門票 七元 (學生票)、十五元、二十五元

## 英國哈萊合唱團

The Halle Choir Ensemble ——八五八年,哈萊爵士在曼徹斯特創辦了哈萊合唱團 ,而蜚聲國際的哈萊管弦樂團,亦約在那時候由哈萊 爵士創立。合唱團自成立後,迅即成爲英國樂壇的中 堅份子,且經常與著名的指揮家如漢斯,理捷蓬、咸 美頓·赫狄爵士、麥金·薩克根爵士、湯瑪斯·彼湛 爵士、約翰•巴彼勞尼爵士等合作,該團的現任首席 指揮爲詹姆斯•洛克倫。 替樂總監及指揮: **英理斯 • 韓**遼輻

風琴:斯蒂芬 皮爾金頓 一九八三年八月二十一日(星期日)晚上八時

韓德爾 爾登亞(全曲) 獨唱:雲廸・安德魯、姬雅・史葛 艾力・米切爾、狄列克・皮爾金頓 一九八三年八月二十二日(星期一)晚上八時

韓德爾:沙多克神父 章發第:D大調榮耀經: 惠特克:太陽照耀著、泰恩河域、水手波比・沙夫度 魏道爾:風琴觸技曲(風琴獨奏)

舒伯特:G大調彌撒曲 雷德曼:哎呀,哎呀! 莫里斯:吹散朝露 魯賓遜:傻子波比活利。

門票:十元、二十元、三十元、四十元

## 香港中樂團 Hong Kong Chinese Orchestra

音樂總監:吳大江 客席指揮:何占豪

節目: 黎明:組曲三首: 一褶往 愛華: 藏族舞曲

何占褒:越劇與民樂 (電影「莫愁女」與舞台劇「沙漠王子」選曲) 胡騰舞曲

唐曲五首(選自敦煌曲譜) (葉楝譯譜、胡登跳編配): 品弄 又懷曲子西江月 長沙引 撒金砂

水鼓子。 何占禁、陳鋼(吳大江編) 「梁山伯與祝英台」 (高胡協奏曲)

一九八三年八月十九及二十日(星期五及六)晚上八時 一九八三年八月廿一日(星期日)下午三時

大會堂音樂廳 門票: 未元(學生票): 十二元、二十元、二十五元



|  | 在大會堂票房  |  | 即日使四州                              |
|--|---|--|------------------------------------|
|  | 大會堂音樂廳  | 7                                      | 大空館演講廳                             |
| <b>星期六</b><br>八月十三日<br>晚上八時                    | 一九八三年香港青年香樂醫線合香樂會 韓德爾<br>/大協奏曲作品編號六第一首 舒伯特/B小調<br>第八交響曲(未完成) 貝多芬/C大調彌撒曲選<br>段,作品八十六及其他<br>五元<br>與康樂文化署合辦              | 星期三<br>八月十、<br>十七、廿四<br>及三十一日          | 電影欣賞會 節目詳博容後公佈<br>與法國文化協合合辦        |
| 星期一<br>八月十五日<br>晚上八時                           | 一 <b>產曲藝研唱苑粵曲演唱</b> 徐柳仙、新永棠、梁<br>玉卿、何述松、程德芬、許耀良、何錦裳、李惠<br>英、鄭佩文、新任劍輝、黎燕玲主唱<br>十元、十五元、二十元                              | 是期五<br>八月十二、<br>叶九、廿六日<br>六元<br>晚上七時卅分 |                                    |
| 星期五至日<br>八月十九及<br>二十日<br>晩上八時<br>八月廿一日<br>下午三時 | 香港中樂團 吳大江(音樂總監)何占豪(客席指揮) 黎明/組曲三首 愛華/藏族舞曲 何占豪/ 陳劉/梁山伯與祝英台 及其他 六元(學生票)、十二元、二十元、二十五元                                     |  | 太空館天象廳                             |
| <b>星期日</b><br>八月廿一日<br>晚上八時                    | 英國哈萊合唱團 莫理斯・韓遠福(音樂總監及<br>指揮) 韓德爾/彌賽亞(全曲)雲廸・安德魯・<br>姫雅・史葛・艾力・米切爾・狄列克・皮爾金頓<br>(獨唱)<br>十元、二十元、三十元、四十元                    |  | 高山劇場                               |
| 星期一<br>八月廿二日<br>晚上八時                           | 英國哈萊含唱團 英理斯·韓達福(音樂總監及指揮)斯蒂芬·皮爾金頓(風琴) 韓德爾/沙多克神父 韋發第/D大調榮耀經 舒伯特/G大調辦撒曲 雷德曼/哎呀·哎呀! 魏道爾/風琴獨技曲(風琴獨奏)及其他。<br>十元、二十元、三十元、四十元 |  | J雅斯及高士歷(默劇) 後式、夢幻者、稻草死、祝福、在浴缸中及其他。 |
| <b>皇</b> 類五至日<br>八月廿六至                         | 善港芭蕾舞場會演出「吉賽蘭」 雅領(音樂)夏蓮<br>達・梅(藝術總監) 南幕長篇芭蕾舞劇   | 高山層                                    | 剔場冤費娛樂節目                           |

入場券在大會堂及娛樂節目辦事處派發 每人憑身份證領取兩張,露天座位無須憑券入場 **查詢電話:3-667043** 八和會館(粵劇) 「智取運城」 星期六

晚上八時

策劃:李庸

會」節目包括各個時期的合唱選曲·民歌及樂

舞。原書蘭之墓。及路漫漫。

板。史塔温斯基/意大利組曲。

**小元、十五元、二十元** 

十元、十五元、二十元。

小允、小五元、二十元

香港話劇團/「西太后」

七元(學生聚)、于五元、廿五元。

一群湖间舞曲

韓美敦(大提琴)英尼克・徳貴(鋼琴)二重奏 備

·瑞/[思曲]。作品二十四 布拉姆斯/下大調奏

鸣曲。作品九十九。舒曼/鋼琴與個號模板及快

游宏釗(口琴)軍恩珀(鋼琴)。德利伯/柯貝利亞

也哈/快板(E小湖奏鳴曲第二樂章)。巴托/匈

牙利民歌三首: 孟諦/查爾達斯。德沃扎克/G

大調小奏鸣曲。劉文金/叙事曲。陳翔/陽光照。

林克漢(小提琴)張韆平(鋼琴)。靠他利/G小湖。

夏展舞曲。 商路克之(秋湖(级观之舞)。 布拉姆斯

李焕之(司徒董城改編)/春節序曲。柴可夫斯基

陳尹瑩(導演)。

/A 大調奏鳴曲。 薩爾/詩曲。楊善樂/夏夜。

**郑省塔什庫爾干。查格林/羅馬尼亞幻想曲** 

尼十元、三十元、四十元。

| ľ   | 器選曲。  | - 晚上八時   |                                      |  |  |  |  |
|-----|---|--|--------------------------------------|--|--|--|--|
|     | 十元、十五元、二十元 與香港兒童合唱團合辦   | <b>星期日</b> 八月七日 ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ | 香港電台(粵語諧劇)「啞步」                       |  |  |  |  |
|     | 大會堂劇院<br>達利雅斯及高士歷(默劇) 说式、夢幻者、稻草   | <b>是期一</b><br>八月八日<br>晚上八時                           | 八和會館(粵劇)「智取連城」                       |  |  |  |  |
| 人 一 | 人之死、祝福、在浴缸中及其他。   | 星期六<br>八月十三日<br>晚上八時                                 | 遊藝晚會。简目包括魔術、雜技、歌明                    |  |  |  |  |
|     | <b>を杜雅(銅琴)</b> 英礼等/D小調幻想曲・K三九   | <b>星期日 八月十四日</b> 晚上八時                                | 青年流行音樂會(夏日聯數節特備節目) 本地流<br>行樂隊演奏及歌星演唱 |  |  |  |  |
|     | 七、舒曼/C大調幻想曲,作品十七、離邦/F<br>小調幻想曲,作品四十九。布桑尼/「卡門」主題。<br>室樂幻想曲,法雅/貝廸卡幻想曲<br>十元、十五元、二十元 | <b>星期一</b><br>八月十五日<br>晚上八時                          | 泛亞交響樂團(管弦樂演奏) 孟德爾頌                   |  |  |  |  |
|     |   | 星期二  | 林克漢管弦樂團(管弦樂演奏) 節目詳情在後公               |  |  |  |  |

7、調幻想曲·作品四十九。布桑尼/「卡門」 八月十六日 陳秦成(鋼琴)。巴赫一布校尼/D小調夏原舞曲 晚上八時 具多芬/D大調奏鳴曲,編號十第三首。舒曼/ 一致業餘曲藝社(粵曲演唱) 名曲 段頭以上 G小調奏鳴曲第二首、編號廿二二馬水龍/雨港 星期五 「無情資劍有情天心」自楊塚下《凡僧》「剪情 素描。史克里亞資/協奏曲第五首、編號五十三 八月十九日 「微樂拒柔情」。 晚上八時 香港青年京劇團(京劇表演) 播松下港 " 抬 星期五 城市當代舞蹈團 絲路 小慢板第五 海盗雙人 王纲」「夜戰馬超」 八月廿六日

> 一廬曲藝研唱苑粤曲演唱會 Cantonese Operatic Songs by Yat Lo Cantonese Operatic Songs Research Association

節目 西厢記 徐柳仙唱 新永棠 梁玉卿 長憶拾釵人 何述松<sub>合唱</sub> 程德芬合唱 斷橋產子 許耀泉 何錦裝 锦江詩侶 李惠英唱 郯佩文唱 打寇珠 春燈羽扇恨 新任劍輝 忽燕玲

一九八三年八月十五日(星期一)晚上八時 大會堂音樂廳

門票:十元・七五元・二十元

藍田蘇屋兩個屋邨

常時正運載一批海産及一地東二〇一一一號・一號・一

# 八年三八九一曆公年二十七國民華中 黑夜撞沉大陸漁船

而去,水響正在追查中 漁船, 作品) 一般中共 漁船, 不明船隻相撞 八受傷, 不明船隻相撞 人受傷, 不明船隻相撞 人受傷, 不明船隻相撞 肇事船隻不顧而去 漁民墮海獲救兩人受傷 一百七十斤置・

你看各人駛往筲箕灣報 班板救起各人後, 那名姓宋船員,於跳海 乃向水警報告,送兩四四四一般巡邏水警輪來,在筲箕灣油庫對開 万面,從失事現場打大,後來水醫轉知有是何種類。只知道相然,看不清楚相撞的無,看不清楚相撞的

幸未赴黃泉

兩男女仰藥

疑兇被捕 **分日提控** 仙命案

· 送院洗胃後已無大碟 · 幸被家人發現及時 作午分别在其居所仰 (特訊)一男一女

庭提堂。 一名涉嫌與一宗兩 是被落案控以謀殺罪名 是被落案控以謀殺罪名 是被落案控以謀殺罪名 是被落案控以謀殺罪名

新的社會之中,年青的生存在這個不斷推陳出來與工友說;我們 製口

她對其哭泣及圖自殺原一,將蘇女送院洗胃,但於大驚下,遠致電報警

デスタ・ 神殿前制止・

爲响應「送炭到泰北」

自強社辦餐舞會

籌得近萬元善欵

個人却持有如 不容易决定。 擇?實在一時 介紹服務,現有部份急聘空缺如下勞工處本港就業輔導組,爲求職者 臨時電單車送貨 (請按址往勞工處登記) 作吗? 一處介紹職業

中三程度

· 

加聞英語

港黃竹塔

理事長姜彦文致詞・帰版當地酒家設延欵待 大成・總比魚魚 大成・總比魚魚 大成・總比魚魚 の成果・自可由小は 質。不断的積累的 金徑・但限於普通 **會計文員** 作經驗者優先。月第二〇〇〇元,供贈, 尖沙咀。男女均可,能講簡單英語, 〇〇元,供贈 文打字機。月薪一六〇〇——一八〇〇元或北角。男女均可。具有關工作經驗,識大陸 別墅櫃員 房口女工 中文打字員 女性 具有關工作經驗

區議員主持輔警結業操

呼

籲警民合作

携手撲滅罪行

史文人工聞港頁三第張二第日八廿月六年亥癸曆夏

警週年集訓結業會操 指出、操滅罪行絕非單 是警方的責任, 是警方的責任, 是警方的責任, 與減罪行絕非單 以下集訓結業會操時 以下集訓結業會操時 以下集訓結業會操時 以下集訓結業會操時

良好英文程度。月薪面議。「內設計系畢業,須有四至五年有關工作經驗尖沙咀東部。男性」年齡不限,大學理工學

,有良好英文程度。月薪三五〇〇元。——電子工程系畢業,須有兩年機器維修工作北角。男性。年齡不限,理工或工業學院電

《十五)新界沙田禾峯邨厚和楼商埸四楼平(十五)新界沙田禾峯邨厚和楼商埸四楼平(十四)新界大埔废福道五十二號地下(十四)新界大埔废福道五十二號地下 (十三)新界屯門徳政國三十一號地電話:〇——四式〇一五四

港

新

聞

好基礎前程無限 公餘時 間進修

小少商行雜役公餘進修結果出 部 友努力有成果提供進修經驗 份藍領白領學歷雖低仍有進修機會

萬丈高樓從地起 、不怕出身低 

求發展,以或培養個 皇上成爲有用之才,人我得益,此一大前提必須加以肯定。 小妨兼而有之。通過不斷的進修(或分科進修),由「可以立足」做起點,尋當的,在個人言,以打好基礎力求上進爲起步點,爲了配合工作上的需要,

做到老學到老並非虛言 科技

不進修難追上潮流 日 新 月 異 推陳出新 關係,推廣公關,對個 | 大 ] 。 英學識禮貌,打好人際 | 人未來的

院上述空缺外,該組尚有其他空缺,有意申除上述空缺外,該組尚有其他空缺,有意申除上述空缺外,該組尚有其他空缺,有意申除上述空缺外,該組尚有其他空缺,有意申除上述空缺外,該組尚有其他空缺,有意申 **送。時薪十四元。** 天四小時・時新

(三)香港柴灣漁灣邨漁安樓二十九年。 電話:五——七一一三五一

(五)九龍油麻地廟街二百六十至二百電話:五——五二〇一三一 坑部福利大厦地下 

電話:三——六五五二五〇 (六)九龍紅磡船場街一百二十五號地下(九)九龍紅磡船場街一百二十五號地下(九)九龍紅灣水埗大埔道二百三十四號地下(九)九龍紅角花図街一百八十五號地下(九)九龍紅角花図街一百八十五號地下 製造業而言,由手工具與進業而言,由手工具與無窮盡的,即以會中,由於科技日新日 

學識技能,如果不能的自動化及配合電腦操作的進而半自動化,

電話:三——四二四二五一九龍官塘同仁街政府合器三樓 三十七至四十號)九龍慈雲山慈樂邨樂安樓一 **那新浦崗景福街七號燈宮戲** 

室内設計師 一大〇〇元 一大〇〇元

〇元。 限,中五程度,懂打字

賢明僱主保薦職工 工會聯合會明日舉辦 有薪病假問題研討會 訓課

參職 加業 在職進修勞資兩利 練程

提昇,那是必然的道弦、程酬就多,職位也隨之生技能越是優越,所得即謀生技能的競賣,謀 迎需要人才爲用。 愁沒有良好的就業機 過是說,學驗俱豐, 技能所限,

少須自檢——自己,不實際的,因此,一次心頭高,好高騰;然一

用四, 雪客一立百烈 小十統時識書統二, 參及一間空同一十香原

色豐過里計級都坡而「切聯東北有, 秋湖惠,民風開會很東合語坡客一還 ,一州會生景闢貶快西東不到 農園建 

知名。 南荒處處訪游踪, 中豐湖,兩年瓊岛, 

御南飛。 御南飛。 御南飛。 御南飛。 一聲孤

又

却。干道此年 

山文化晚期和

二里頭文化一

·但不知能人所作。 措詞、對仗都不錯

近,並曾注意到 整行**實**地調査 整行實地調査

地,表明當地應是古代的重中包括總面積達一萬平方米性積,而以第三期遺存最爲化、下連鄉州二里崗商代文的二里頭遺址,發現上接河

現與二里頭共同發掘的歴史博物館

**沙嫌勒索拆車商人** 

汽車營業員被控

六千元保釋候訊

一元(現金及人事各半) 日審訊,准被告以六千 歌基輔法官定期九月六

具

大角咀

大牛仔褲廠

以有客路者爲合,薪高佣馬

月入約兩萬)勤奮及有表現

者即晉升經理

**ず闊兩格高(即五寸位)每天收費六十元,三天起碼,最大限刊(五寸位** 

順

老護

**经之老人均可入住** 

**〉 姿觀比較,專車接送。** 

查詢電話:0-818614

廿三、卅、卅一、卅四、卅五、特別號碼爲明六合彩結果,六個攪出號碼分別爲:十、(特訊)馬會公佈昨日攪珠之第六十三

特别號碼22

-三期六合彩

下午五時許完滿結束,場面熱鬧,極一時之盛。各大機構、商戶、熱心住戶贊助飲品及獎品。至,亞洲電視藝員表演精彩歌舞助慶及抽獎,並得參加人數約二千餘人,設有遊戲攤位拾餘個

何東爵士基

訪保良

傷二 促請司機行 贊交通安全隊維持秩序貢獻大 萬 四千 个守法 

設茶會招待,

日本語辯論大會

期經濟趨勢的展望及對投资方向的評介」。〈全被會後,請周裕農會董作專題演講「對中短後島;常董阮北耀,劉錦慶,重震實,會董,劉二、修改會章委員會;主委孫城會副會長

主席

總理合影

廿二名大專學生參加

今假富麗華舉行

聞

(特訊)「每年交通总外傷亡人數數字非常巨大,法角不二清 Dunnews 是 是 Bunnews B

是為了省却數秒鐵的時間,而不肯配帶安全帶為例,許多駕駛者及乘客就 一起外。 一定有手。所以看笔所有駕駛人土都能夠遵守追法則,這是為了本身的 一定,與一個指出:年前交通安全會曾舉辦配帶安全帶之研討會,專家證明汽車 一定,如果他們能夠及早面防,便可以減少交通伤亡。 一定,如果他們能夠及早面防,便可以減少交通伤亡。 一定,如果他們能夠及早面防,便可以減少交通伤亡。 一定,如果他們能夠及早面防,便可以減少交通伤亡。 一定,以至要當局强迫施行。單 是為了省却數秒鐵的時間,而不肯配帶安全帶之一。 一定,以至要當局强迫施行。單 是為了省却數秒鐵的時間,而不肯配帶安全帶為例,許多駕駛者及乘客就 一定,以至要當局强迫施行。單 一定,以至要當局强迫施行。單

培養優良紀律,發揮領導才能,又可以將安全知識的灌輸,希望所有 一交通安全隊成立於一九六三年,初期只有兩隊,四十八名隊員,但目 交通安全隊成立於一九六三年,初期只有兩隊,四十八名隊員,但目 安全教育這一環相當重要,而教育就應該由兒童開始,便他們從小領 全管題,而非為了害怕被檢控,

會演講

福華

郭日

建民樓互助委員會

兒童嘉年華會盛況

五時舉行董事月會,有世會議通過常董會議組一、法律委員會,何世會議組 中總董

四省高年

奪金腰帶獎

國際自由拳擊賽

戰官白玉

東京迪斯

遺名這原館

只限五天2至6號 切勿錯渦



中國冷氣有限公司 電話:5-295581:5-286342

- Markey of them 1 18 紹榮高拉力條絞鋼筋 香港干諾道中康樂大厦1209室 電話:5—255391



H-433169 465225





乗冷氣豪華客輪直達梅窩 下榻銀礦灣酒店豪華客房 • 暢遊貝澳海灘賞黃昏美景 ● 海鮮晚宴於貝澳蕃名酒家 • 酒店餐廳嘗豐富美式早餐 • 晨曦漫步梅窩曰銀鄉獵影

銀礦灣酒店之夜

• 參觀大澳龍田新邨新建設 • 大澳漁邨嘗家鄉風味午宴 ● 漫遊昻平寶蓮寺茶園馬場

費用:\$428.00(二人一房) \$ 258 M(八)(華父母同房) (只限40名)



張鄭寶蓮署理法律援助署長·樂文化署長,潘日登任首席的祭工建建政專員,兵 助母

輸任

各國好手紛抵赫爾辛基 美四百爛好手莫斯 

**慨歎藥物侵擾體壇** 中共朱建華聲言誓爭跳高金牌

便不 廿七歲的莫斯是此間最大熱門之一,他已連勝八十仗未逢對手,但他並未自忖可垂手得世莫斯和其他數百運動員,昨午在赫爾宇孟奧運場練習,備戰第一屆世界錦標賽。能入奧運决賽。」 他未有作出特别批評,祇說最好的判斷是由驗尿部突然去做,他說:「若你受過測驗,便力加强表現,仍可奪標,他說:「我一直能夠做到,有些最偉大運動員也能做到。」目七六年在滿地可奧運稱雄以來,一直擁有世界紀錄的莫斯,强調可以在最高水平比賽, - 六年在滿地可奧運稱# - 那就是破壞的所在, 歌:「這是道德問題, 和 小孩子受刺激去比赛,若他們開始相信祇能靠要

承認,他說:「我甚至不再談及那事。」
由於美國杯葛八〇年莫斯科奧運會,莫斯無綠衛冕奧運錦標,若然現在仍叫他失望,他也贏他,祇有一次例外。」
該位强勁的西徳好手是舒密特,他是歐洲冠軍,七七年時會打敗過莫斯,莫斯說:「我每該位强勁的西徳好手是舒密特,他是歐洲冠軍,七七年時會打敗過莫斯,莫斯說:「我每他說:「我這一項的比賽將十分難鬥,將有很多强勁的美國好手及」名西徳好手。」

莫斯三天前抵赫爾辛基,剛完成在歐洲一連串比賽。他大部份的美國隊友,昨天才飛抵,一定仍,我有好的訓練計劃。我被訓練去防止受伤,所以我從不受伤。」是仍,我有好的訓練計劃。我被訓練去防止受伤,所以我從不受伤。 」中心說:一我甚至不再談及那事。」一若能硬一點更好。它太軟時,你會損失很多能量。由於美國杯葛八〇年莫斯科奧運會,莫斯無綠衛冕奧運錦標,若然現在仍叫他失望,他也能美國杯葛八〇年莫斯科奧運會,莫斯無綠衛冕奧運錦標,若然現在仍叫他失望,他也

八三世界乒乓球賽

十六頂尖高手角逐

為:郭璐華,蔡振華,舒爾貝克,瓊耶,亞布登,三手杜格拉斯。 出的巴巴多斯球手。斯,保羅帕域,齊藤青,雄爾納,越,蔡振華,舒爾貝克,瓊耶,亞 五 而得學校比賽, 五 而得學校比賽, 五 而 得學校比賽, 日 本 , 面 至 她 四 通

世界田徑賽女子跳高競爭烈

高美芙· 天

育學校,建立起她自己 明家庭並沒有告訴她父 明家庭並沒有告訴她父 正胤得奧運會金牌;而一年,西德勁敵美花美一年,西德勁敵美花美 

不羅馬世盃賽又被 類出國家隊,但於 種錯誤,有一段時間

拜 娃花 史妮媳

斯科奥亚會,原因蘇聯美國帶頭杯為八〇年英一杯為可能用作報復

| 星李干尼星期四瀑冷|

李 干

現代 圆剑擊的十六週後,蘇聯除以六項目佔先。

蘇聯劍擊領導羣雄 五項世界

行射擊、游泳及跑步項目。

上屆奧運百米金牌是

韋斯明日考驗質

香港獨木舟代表

球光中、玩暴亂無日無之 (合衆社布宜語斯 概要行、結果二比二平 否認是實際中一一球迷搶救時處瞎一個 一個大學的機能,立 出黑色原屬說:「兩死 育無關,而且事實上不 四透露,一名相暴球迷 出黑色原屬說:「兩死 育無關,而且事實上不 四透露,一名相暴球迷 出黑色原屬說:「兩死 育無關,而且事實上不 內對一枚訊號彈・擊中 另一可能終生失明,而 應與一體育項目拉上關 另一名觀衆的喉部,立 比賽始終繼續。」 另一名觀衆的喉部,立 比賽始終繼續。」 另一才迷心臟病發 医型 下

洛杉磯奧運籌委會長

歐巴奴夫抵莫斯科

展開與蘇官員會談 **今赴澳比賽** 

美國公開網賽熱身

勝丹頓 肯雅變 田徑賽中距跑 生兄弟參

尼爆冷

有

阿根廷足球暴亂無日

獲得亞軍今返港

日

柔剛道 道 手空 **清少年乒乓**,青年協會對耀光。 今晚七時在吳 總球室等

破壞

泛美體育組織接管 委內瑞拉泛美運會

切尙未就緒

美式足球進軍歐洲寶殿的日受歡迎後軍歐洲 **週末溫布萊塲舉行** 

國公開硬地網球錦標賽

考金絲連續七次奪 美四百四式泳冠軍

蘇足球迷暴亂 成風

、車損失慘重 

南國擊敗南韓

九屆世界女籃爆

。 波 蘭 力 挫 中 共

,在以前六仗 縣政南韓。 縣政南韓。

七晉

但好母反常,表現欠佳,節

野則以朴英姬

1夫・後者唯一第二場勝仗。

者則是宋晓波

的攻勢,波蘭

港四博寮海峽

擬爬過天台

(丁)有關之專門技術資格,並於取得資格後有十三年有關工業/教學經驗

講師(學位)須在工業學院向技術員課程學生講授上述有關職位類別之科目

(乙)除香港或英國大學外,其他大學之學位文憑持有人須於申請表格內來附

備註: 尚欠兩年經驗始符合規定之人士·亦可申請, 倘獲錄用, 其月薪較起薪點爲低。

(月薪由港幣七千八百七十元至一萬一千四百一十元。)

備註:會應一九八三年七月十六日之廣告而申請此職位者,不必再行申請

男童失足墮樓

下列職缺可供申請:

工作經驗;或

(甲)輪機及構造

(丙)電子工程

申請辦法:

(乙)英語及傳達研究

(丙)認可之專業學會之正式會員資格;或

) · 醫療及牙醫服務 · 子女教育津貼

否則其申請書將不受理

资格有七年有關之工業 / 教學經驗

(丁)(一)成爲認可專業學會正式會員所需之學歷:或

申請人須具下列资歷

發現難民船

載來三十人

行運動方面作出了貢献協助推廣撲滅青少年罪調時,稱讚少年警訊在任黎國樑在慶祝會中致

恐嚇廣福新邨住戶

五名男子涉嫌被捕 特別或指定之營造商。受害者並 · 年齡介平三十三至五十三歲

少年警訊成立力 會員慶祝週年紀念 七一內綫五十四或電警察熱人上如在該段時間被勒索者 

一、共慶該組織九週年紀一、本訊・八百少年一、本訊・八百少年 八百少年 加至 百 百 日 曾 至 百 - 三萬四千多

新浦崗六合

巩男屍

於自殺

**外發現道友屍** 

後巷發現 懷疑死 慈雲山

由於死者身上刀窟

渡海

度停駛

ル角

銅鑼灣交通新貌

東

中

學招生



業務進行時所犯之過失而招致金錢上損 失者,請於本通告刊登後三個月內,將 彼等有關要求賠償之詳情,以背面送達

余汝榮

義務秘書

機業 就

萬元

均支

又查本港建造界及

維持香港經濟繁榮安定

法制需作若干修訂轉變

口

得直

獲賠

聞

香港的资本主義不足量紅旗眞要取代米克

因社會主義的降臨而產生嚴重矛盾,破壞現有繁學字旗在香港飄揚,那就有需要一次一法例的移植」

教育署員 許瑜

音樂營

訪青年

青年。 望在該處参加一

函本報信箱1338洽

急徵九龍區校舍課室

生

三院現有下列空缺

數學。需保證人。 持有香港中學會考證書五科合格,其中包括英文 號··PS/COI)

( 編號:PS/CRETKR) 但金·製發收據,管理租務紀錄,發出催租函

(丙)索取申請表格,可親臨或附囘郵信封致函香港灣仔港灣道二十五號海港中心十五樓,工業教育及

訓練署職業訓練局執行幹事辦事處・塡妥之申請表格須於一九八三年八月二十日前交囘上述辦事

· 随健, 中學程度,須具 PS/WM)

二小時工作,

見者,可作落選論。 顧於八月十五日前寄囘,信封面註明職位編號。應 到 或親臨香港上環普仁街十二號東華三院(非隣務

新界上水彩園邨(上水火車站旁)等: 新界屯門湖景邨(上水火車站旁)等: 新界屯門湖景邨(中學校務處登記辦理。第界上水彩園邨(上水火車站旁)若干名

·新界葵涌石蔭大白田街 将屯門湖景邨 · A 歷源邨

主席兼校監

鄰危險倉

六期星

市政局議員馮檢基表示:瓊林街情况反映出局行動,將問題反映給當局。不公平,這可說是政策上的漏洞,而類似瓊林街可以不不不不。這可說是政策上的漏洞,而類似瓊林街早已存在,清拆後不予安置或賠償,對他們似乎然而,區議員范錦平調:該處的非法建築物 促政府設獨立部門運訊職聯會指電話公司有偏袒之嫌

管制電話綫路接駁 

臨

教育中

致維修並不安善。

多。 選手

違反進

**ラ年七月一日開放市** 自動電話交換機自

辦活動宣傳反毒訊息

對消除毒禍助力甚大

旺角區本月十二日展開反吸毒運動

委會主席强調教育執法須同時進行

情况是否嚴重,難以與别區比較。但一 性由於容易受到引誘,吸毒的比例亦因 被雜,人口密度低的地區為嚴重。 比一些人口密度低的地區為嚴重。 此一些人口密度高,所以吸毒問題可能 的一些人口密度高,所以吸毒問題可能 是一些人口密度高,所以吸毒問題可能 與而言,旺角區是本港舊區之一,瓊增

**養微型電腦訓練**忠

一本報專訊 一個說:當然,與一時低吸毒人數 一個說:當然,與一個說,與一個說,對於消除電腦有很大的帮助,可 與一個,對於消除電腦有很大的帮助,可 與一個,對於消除電腦有很大的帮助,可 與一個說:當然,與是在教育方面阻遏 一個說:當然,與是在教育方面阻遏 一個說:當然,與是在教育方面阻遏 一個說:當然,與是在教育方面阻遏 一個說:當然,與是在教育方面阻遏 也說:當然,與是在教育方面阻遏 一個說:當然,與是在教育方面阻遏 一個說:當然,與是在教育方面阻遏 一個說:當然,與是在教育方面阻遏 一個說:當然,與是在教育方面阻遏 一個說:當然,與一些活動 一個說:當然,與一個,從與樂活動 一個說:當然,與一個,從與樂活動 一個說:當然,與一個,從與樂活動 一個說:當然,與一個,從與樂活動 一個說:當然,與一個,從與樂活動 一個說:當然,與一個,從與樂活動 一個說:當然,與一個,從與樂活動 一個說:當然,與一個,但 一個說: 一個說:當然,與一個,但 一個說: 一個說:當然,與一個,但 一個說: 一個

情况的资料,所以旺角區的吸毒方面,由於禁灌處沒有本港各分

加本校短期電腦課程。

**©COMP. CONCEPT+** BASIC+OPERATION **②ADVANCED-BASIC** 

地址:九龍佐敦道渡船街1——4號 金霞閣2字樓(行人天橋側近

安置及賠償有待政府妥善處理 以前城市規劃的欠妥善,是「歷史」問題,不可以前城市規劃的欠妥善,是「歷史」問題,不可以前城市規劃的欠妥善,是「歷史」問題,不可以可以可以表示。 全部或部份作商業用途,例如汽車修理,紙子之一。在這百多間建築物之中,約有四十一有三百五十人,是該區違例建築物最多之著一深水埗琼林街約有一百二十間建築物, 播建物 **逃,一旦發現有新建築物的蓋搭,便立即** 政策,而另方面,有關方面也會在瓊林街 破,並會將議員的意見反映給政府,檢討 仍專員業劑堃亦同意區議員暫緩清拆消行 昌 目前仍在進行 東南亞電子琴大賽

柳啓東奪大獎

三年進出口登記 修訂

善商之一切存貨,包括鐵片、鐵線、機器設備

香港學打街告羅士打大厦一一〇二室原告人代表律師胡與胡律師權

東輛火車輸出運入貨品須出示貨 最 高 計 製 増 至 萬 一

截止投標日期:1983年8月22日 請於星期一至五到下列地址或致電接洽 計 會

荃灣沙咀道284號

虚 辧

十日前,寄交香港驾廠街十一號中區政府合署西座十三樓港九市政署務處或政府機關之人專科索取。城妥之申請表格,應於一九八三年八二、 申請人必須塡寫適當之申請表格(GF340);該等表格可向各 間超過四十八小時之標準工作時數者,該日薪金可等於正常日薪之日薪九十八元正。如在星期日或公衆假期當值,而在該週之值班時 國畫藝行重受

**达院高等** 

香港爭打街告羅士打大厦 I O I 室原告人代表律師胡與胡律師樓 

法院高等法院民事訴訟案 二年第六八三七宗

MANUFACTURING

CO.

LTD. 之衣

欖勿與拍賣行拍賣 WELLPOINT

香港欖勿兄弟拍賣行啓

華州大神線各物度出 NO. TION NO. TEMP大神線各物度的

ARK YUM(潘克鑫) 在案之告示刊登於華僑日報及南華早報作合約。(三)原告人可以公開拍賣或私人及收被告人所簽之合約按金港幣四萬七千人已於一九八二年八月四日經向香港最高人已於一九八二年八月四日經向香港最高工作。(四)破壞合約在實際的(四)破壞合約在實際的(四)破壞合約在實際的(四)破壞合約在實際的一九八二年八月四日經向香港最高的一個人工作。

香港政府公

香港欖勿兄弟拍賣行啓整明

項職位屬臨時性質,按日計酬。 衆假期,及八月份內每一天,在港九市政選悉假期,及八月份內每一天,在港九市政選

人如在截止日期後一個月內仍未獲通知約見,可作落選論人如係學生且獲學校主管推薦者,將獲優先考慮。請概不受理。

香港維多利亞地方法院離婚案 一九八三年第四六一宗 一份離婚申請書已呈遞法院擬與前寓香港銅鑼灣邊 一份離婚申請書已呈遞法院擬與前寓香港銅鑼灣邊 一九八三年第四六一宗 一九八三年第四六一宗

世界新潮崗政府合署二樓西貢政務處亦備有該圖則以供查閱。 羅斯新潮崗政府合署二樓西貢政務處亦備有該圖則以供查閱。 阿里經在圖則 SKM 1506 號內以紅線劃出。該圖則存於田土註册處說明:在一段面積約0.93公頃之海灘及海床內築造海堤之其中一部份

地名

(香港法例第一一三章)

告

を 拍査人香港泊資行及 地 産 代 理 有 限 公 司貨品受質人代表律師何新權養天際二〇五室 香港皇后大道中三十六號興雄大厦二〇五室 香港皇后大道中五號恆昌大厦一七〇川三九四四六 電話:五——二一九四三〇及五——二九四四六

元期街坊十年建醮勝會謹啓 171年) 1915年,在欧期中進行法事,以外十三日中午十二時在元朔大馬路民步十年例歐勝會,經上於本年農曆,一年一年 左事,有意承辦者,請於上述 天馬路二十八號三樓元朗商會 千農曆十月二十三日舉行,茲 と規定・公佈週知 政府現擬進行下 政府現擬進行下開附表所述之 塡海工程條例第二條 (基本) 引致之損失,作出估計。 學請發給賠償,並須在請求審內對所聲稱因該項私有權益之消失,下開日期起兩個月內以虧面向地政署長提出反對或聲請,詳細述其何人士,如反對該項工程,或認爲該項工程足以影響其私有權益者

首席政府地政監督 羅

.拍賣彩色電視

中學 招收預料 學生 一个 學 招收預料 即生 一个 學 招收預料 即 生物育習屬下三間中文中學,即金文泰中學,何文田官立中學及元朗公教育習屬下三間中文中學,即金文泰中學,何文田官立中學及元朗公教育習 一个 學 招收預料 即生生 一个 學 招收預料 即生生 一个 學 招收預料 即生生

城市設計條例(香港法例第一二一章) 現立部發售,不設色者每份十元,設色者每份一百二十元。 城市設計委員會秘書收。此文件送交香港花園道美利大厦地政署轉交 任何令反對愈見撤銷之建議。此文件送交香港花園道美利大厦地政署轉交 任何令反對愈見撤銷之建議。此文件送交香港花園道美利大厦地政署轉交 抵市設計委員會秘書收。 東京 章擬圖第一丁M/2 號現已在香港花園道美利大厦地政署轉交 城市設計委員會秘書收。 城市設計委員會秘書收。 城市設計委員會秘書收。 城市設計委員會秘書收。 大阪市設計委員會秘書收。 城市設計委員會秘書收。 大阪市設計委員會秘書收。 大阪市設計委員會秘書收。 大阪市設計委員會主席 大阪市設計處。 大阪市設計表。 大阪市設計表。 大阪市設計委員會主席 大阪市設計。 大阪市設計表。 大阪市設計委員會主席 大阪市設計處。 大阪市設計委員會主席 大阪市設計。 大阪市政市、 大阪市政市、 大阪市政市、 大阪市政市、 大阪市政市、 大阪市政市、 大阪市政市、 大阪市政市、 大阪市、 大阪市 大阪市 大阪市 大阪市、 大阪市 大阪市

石峽尾分區計劃大綱草擬圖第 LK 4/33B 號之修訂城市設計條例(香港法例第一三一章)

城市設計委員會社席 陳乃强 一日前,在通常辦公時間內,任何人士如欲查閱該圖,可於一九八三年八月十一日前,在通常辦公時間內,前往香港政府合署西翼中西區政務處務詢分之任何人士,可於上述日期前,以書面向本委員會提出其反對意見,列舉之任何人士,可於上述日期前,以書面向本委員會提出其反對意見,列舉之任何人士,可於上述日期前,以書面向本委員會提出其反對意見,列舉之任何人士,可於上述日期前,以書面向本委員會提出其反對意見,列舉之任何人士,可於上述日期前,以書面向本委員會提出其反對意見,列舉之任何人士,可於上述日期前,以書面向本委員會提出其反對意見,列舉之任何人士,可於上述日期前,以書面向本委員會提出其反對意見,列舉之任何人士,及任何可令反對意見撤銷之建議。此文件應送交香港花園道美利大厦一種據城市設計處。

)而擬備之石硤尾分區計劃大綱草擬圖則第 L K 4/33 B 號之修訂項目附訂項目附表———城市設計委員會依據城市設計條例(香港法例第一三一九八三年七月二十二日 城市設計委員會經詳細考慮後,依據上述條例第七條而在**應報刊登之** 

**正ね」。** 四「註稗」之修訂項目:用一份經修訂之「註釋附表」 関界後修改。

塡海工程條例

而可能引致之损失,作出估計。性質及聲請發給賠償,並須在請求否內對所聲稱因該項私有權益之消失,請於下開日期起兩個月內以咨面向地政署長提出反對及聲請,詳細述其任何人士,如反對該項工程,或認爲該項工程足以影響其私有權益者之規定,公佈週知。

待備 袁

改善寮屋區居住環境

仙專員祝建勳講

提供水電與防火設施

所供邨函迎

bring her comb when she goes camping.

litres.

e. Loose-fitting ones.

bath.

世

居住於寮屋 逐步改善環境水電供應 增添設施達到基本

女童吳凱 青年 消息

不敢退租現

住單位

業主感到進退維

戸口總方

刀中成績評核預習 雄風出版社 nice day.

中二英文 (四)

入員車輪

湯

F.2 English Exercise 4

A. For each blank in the following passage, choose the best answer from the choices given below.

Teddy was a tidy boy. He always put things (1) in their places after (2)

them. One day, Teddy played tennis (3) his best friends. After (4) tennis for a day, he felt very (5). On his way (6) home, he fell, (7) on the bus. Luckily a kind old man woke him \_(8). It was (9) that if he had (10) the stop he would have had (11) back home. After (12) home, Teddy put his racket and balls back to their original place. Then he went

(13) a bath. After dinner, he went to bed because he was very tired. It was (14) to say that he had a

(1) A. back B. on C. of D. to A. using

B. making C. thinking D. having (3) A. by

B. of C. to D. with (4) A. playing B. throwing C. singing

D. using (5) A. happily B. sadly C. tired

D. impatiently A. from B. to C. on D. no preposition required

(7) A. sleep B. sleeping C. slope D. asleep

A. in B. from C. up D. off

(9) A. impossible B. likely C. probably D. truly

(10) A. lost B. passed C. crossed D. missed (11) A. walk

B. to walk C. walked D. walking A. reached (12) B. arrived C. passed

D. getting (13) A. having B. to have C. have

D. had (14) A. truly B. true C. truth

D. rightly B. Read carefully the following instructions to girls for keeping their skin lovely, and then answer the questions about them. One-word answers are acceptable.

SIX BEAUTY RULES

Rule 1: EAT - Eat a lot of fresh fruits and salads; these foods contain

vitamins which keep your skin clear.

Rule 2: DRINK - Drink a lot of water and fruit juice. - Try to drink at least 3 litres of liquid each day.

Rule 3: WASH - Wash often. Take regular baths. - If you cannot bath every day, at least wash all over your body.

- In addition, wash your face and neck every morning and night.

Rule 4: EXERCISE - Skin also needs fresh air and exergames.

day; while doing so breathe deeply and move your hands slightly.

- When taking part in games, wear looselyfitting clothes. After games, take a shower or bath.

Rule 5: PROTECT - Protect your skin

from the weather. - Do not expose your

winds. When you sunbathe, wear a sunbathing

burning. Rule 6: GERMS - Never use others'

cise, so take part in

Walk a little each

skin for long period under hot sunshine, cold rain or sharp

\_ If your skin is sensitive, protect it by wearing some cream. cream to prevent sun-

- Do not spread germs. brushes, combs, faceclothes, lipsticks or towels; this spreads

germs and may be harmful to your skin. Questions: a. What should a girl

eat more? b. How much water should a girl drink each day?

c. What should Belinda do if she cannot bath every day? d. What should a girl

wash every morning and night? e. Which kind of clothes is to be worn during games?

f. Is it right to sunbath for a long time?

g. What should Sue do if her skin is sensitive?

h. Yvonne forgets to

屯門元朗新邨版

Should she use others'? . What should Tina do

after games? Will taking a walk every day help keep girls' skin lovely?

Answers

4. A

8. C 7. D 10. D 11. B 12. D

a. Fresh fruits and salads. b. At least three

c. Wash all over her body.

d. Face and neck.

f. No.

g. Wear some cream.

i. Take a shower or

h. No.

j. Yes.

屯門

發展

## 討檢手 着

# 

施?四、有關的土服務,是否還有其他意見?論。三、有關上述第二項問題,政府及或的土商應定的土站(數目及地點)是否足夠,的土換班安排?二、有關的土服務,段區有什麼問題?請就繁忙一、現時的土法例是否足以確保妥善的的土服形?

KIU

長

安老院

總理就

建老

活動中

姚啓亨吳球望撥地施工供島上老人活福利專員郭家熾李啓文主禮讚服務老

YAT



樂·仁愛堂同時開幕

# 都日橋举

目

青年被:

處書售

1983

日串謀行爲

指案陳詞 当場際。

粉嶺天平 三大厦可

開

思

共屋邮並築跨河天橋

北建新路

石籬邨擴建第一期工程招標

外一萬 

九龍區:

撞·前車司牌 接通 被撞傷

住萬餘

邨

將動

高家禮經理喜來登委任

路男子,司機急忙扭轉方途經粉嶺南華埔附近時,由一名姓劉司機無駛, 码,造成一死一傷慘劇,死者是一名過路的男(特訊)昨晨,新界粉袖近郊發生一宗嚴重(特訊)昨晨,新界粉袖近郊發生一宗嚴重 駛往九龍的編號AH一×九號貨車迎頭相,司機急忙扭轉右呔,貨車越過火位,與一名機動車堆附近時,不知何故,撞倒一名過名姓劃司機駕駛,沿大埔公路駛往上水,是八時左右,一輛編號EN七七×號貨車

| 粉嶺近郊嚴重車禍



Chimins.

有萬羅包容內 作為你的 柯式精美印刷 一海街四九七號華道 壹二七號華人銀行樓下 每冊港幣叁拾伍元 頭 電電電電電電 話話話話話 三三五五五 六八六二四八四四三九 問 程 學 校 實 錄 覽 第 一 覽 居住領 圖片精華 上海印書館 南華早報書店 香港區: **入玩公司 绝輔道中二五四號** 鸭巴甸街三十三號 追246二樓 一〇八號

文風香局 恒遠闡書唱片

**城南道二十** 

永光**香**局

辰衛圖書公司

亞皆老街 二二四號 **關榮街一四九號** 衆安街三號二樓 出道三五二號 一四號

認識 家 馬

· 尔丁女子子 化成血水 你院子的上空化成血水 不晚上三更的時候,在答應的要求,我層在明 解 過值世界,神仙們

六四三七期)

一疑。不知道怎麽辦好想起夢中的事,半年

PE

好兒童

字無百日功

沙田好運中心。沿圆

餘款代安排銀行分期供付

只售20餘萬元起

城即有限公司

5----226009

貨車位 3-432831陳

干諾道中誠僧大厦,高眉

五七七呎,獨立水廁康租

預留單位特價出售

皇后大道中128—140號

新型寫字樓

高低層租售

官塘廠王

**食堂電梯直達各層毎層六千呎有上落** 

中區寫字樓廉租

德輔道中高級商業大厦二千餘尺玻璃幕隨中央冷

The second and the se

洛克道,近波斯富街,舖位約九百呎,附 開數百呎,有後門,樓底十四呎半,地點 繁盛,另相連二樓約一千呎廉售,全交吉 請電H754581或H517636治

氣裝修間格等俱全八月中旬可遷入租金特廉

請電 H 4 3 7 2 0 0洽

鄰近政府停車場面積九三二呎及

六基有限公司

5----252497



位

YAT 。 他們時刻在一 可以知道蓓蓓必

**嘉瓜君問:** 

一格高)毎段 🎹

加印紅色每段五十七元半

加印紅色每段一百一十五元

特價租售

出租

旺舖/寫字樓/住宅

俊幅樓 旺舖1700呎 住宅800餘呎

俊三樓 旺舖1300呎 住宅809餘呎

5-225546 + 3-686545

旺角弼街廠厦

| 途廣即租即用請電③956872 |

【招工易適合寫字樓貨倉電子及製衣行業用

上 製涌銀行大厦<sup>微街</sup>

地下旺舖廣租2元

去疤痕呢?

民間傳說・ 紅面關

起跑者、玩者? 定有個希望・希望有一 の想些什麽?是不是他 の想些什麽?是不是他 でで同在一

事故物動

5的羅英,趁别人不已,受不了那一陣好一人就有一個海氣的小人就有一個海氣的小人

通量

運動減

除脂

是如此

称養生道 會

展出適合男女老幼參各個階段的保健知識

,可試服之: 操勞過度,傷及肺家,復發舊病所致,茲介紹陽外過度,傷及肺家,復發舊病所致,茲介紹陽外,因此,貴友因搬運重物而復發咳嗽,顯然是因期,應多休息,不能過勢,特別是體力勞動工作期,應多休息,不能過勢,特別是體力勞動工作

均 租 P

號三之一十街順振市北台 九至六三一六四九五:話電 二七〇一〇四(五)話電絡聯港香

接洽處六基寫公司香港威靈頓描39—41號六 基大厦六樓電話H252497

每呎租\$1.80面積3993—4011呎 四面單邊·工源充足·交通方便 聯絡電話:0-625071蘇洽

區 樓下1300呎廉租

於仁有限公司、

九龍青山道532—532A

德輔道中166至168號定昌大厦 先施對面 合各行業

華僑日報讀者七海旅行團實獻 暑假豪華團 門歡樂遊 澳門總統大酒店

・ 歡迎午宴盛設於澳門龍記大酒家

乘豪華遊覽車漫遊滾江名勝古跡

● 横跨澳氹大橋觀賽馬車場新建設

● 瀏覽大三巴觀音堂連理古樹獵影

● 晚宴盛設海城大酒樓嘗海鮮翅席

● 笙歌妙舞及自覺賞夢幻精彩表演

● 福臨門大酒樓品當精美特式早熟

● 自由選購澳門著名土產其樂無窮

全場大贈送陳意齋旅行京果禮包

日期:8月27日(星期六)至8月28日

七海旅運有限公司

香港德輔道中88號華僑商業大厦1802室

\$398(小童與父母同房)

費用:\$588(二人一房)

【八月五日】 香港會成交: 33,560,000元 達東會成交: 70,190,000元 金銀會成交: 60,180,000元 九.能會成交: 210,000元 四會成交總額 :164,140,000元 遠東指數:4677.08跌2.79 恆生指數:1028.25升5.27 金指數 914.02升3.59 銀指數 720.92跌1.33 金銀指數 842.67升2.28 開市價 最高價 〔一〕銀行及財務類 27.60 東亞銀行 第一太平財務 恆生銀行 通豐銀行 工商銀行 嘉華銀行 4.05 海外信託銀行

美迪臣證券

永盛財務

友聯銀行

水隆銀行

0.27

2250000

新鴻基銀行 新鴻基證券 9.90 10.10 怡和證券 和黃認股權證 4.725 4.875 4.70 4.80 4.80 4.75 (二)債券類 港燈債券9.25% 75.0% 75.0% 75.0% 75.0% 8.00 7.95 8.05 7.80 港燈認股構證 7.95 九倉債券7.5% 71.0% 71.0% 71.0% 75.0% 76.0% 75.0% **---** 76.0% 和黃債券 63.0% 63.0% 63.0% 63.0% 置地債券8% 置地認股權證86 5.80 5.65 5.65 5.95 5.90 5.70 1.55 1.58 1.58 伯和認股權證92 1.58 1.62 (三)公用事業類 16.20 15.70 16.20 15.80 16.10 16.20 中華電力 8.05 7.70 \_\_\_\_\_ 7.90 7.90 中華巴士 10.80 10.90 10.90 10.90 **10.90** 海底隧道 5.80 5.90 5.95 港燈集團 61.00 63.00 63.00 63.00 63.00 中華煤氣 38.75 38.50 38.50 37.50 電話公司 2.525 2.575 2.60 油蘇地小輪 7.00 7.10 7.00 7.00 7.10 7.05 九龍巴士

聯合企業 英之傑 周生生 莊士集團 和記黃埔 志正國際 廖創興 連卡佛A 好世界投资 太古洋行人 瑞典公司 先施公司 會德豐A 永安公司 永安集團 仁学 亞細安 百事順 長江實業 莊士置業 四海地產 遠東發展 71.0% 第一城市 金山地産 63.0% 嘉年地產 鷹君地產 恆隆 夏利文` 恆基兆業

置地公司

信託A:

新昌集團

新昌地產

希愼興業

國際城市

合和

最低價 (四)工商企業類 第一太平實業 1.26 14.20 : 14.20 0.33 16.10 2,85 1.18 地產建築類 0.395 0.40 0.12 0.325 0.32 8.70 8.70 8.75 ----0.26 0.26 0.27 0.25 1.20 1.20 1.20 1.20 1.20 0.76 0.76 0.76 0.75 \_\_\_\_ 1.03 1.04 1.04 1.05 1.04 0.66 0.67 0.68 0.66 2.40 2.40 2.45 2.40 1.21 .24 1.20 **協成行** 

1.85

0.60

0.97

0.475

HONG KONG & KOWLOON WHARI

3.875 3.90 4.25 4.25 . 1.85 0.97 0.97 ່ 0.95 合徳豐船務A 0.31 0.31 後豐國祭 0.48 0.48

0.58

0.59

0.58

体進航運

584,000 原力技资 明輝發展 亨隆地產 啓明建築 0.57 建煌新配 利興發展 利安地產 美居集團 萬邦投資(除息 0.68 新城市地產 3.30 新世界發展 鴻易國際 0.34 百利保 保華建築 聯邦地產A **森滿合** 信和磁業 兆安地產 大新公和 新鴻基地產 6.50 ·**5.**90 太古地產 大昌地產(除息)1.06 1.05 大生地產 泰盛發展 1.06 1.60 1.60 徳榮建築 0.54 0.56 0.54 0.59 大寶地產 0.75 0.78 0.78 0.78 0.76 **華光地產** 2.525 2.55 2.55 永泰發展 世界發展 (六)倉塢運輸 1.17 \_\_\_\_ 1.17 1.20 中華造船 維達航業(暫停牌) 4.00 3.975 九龍倉 萬邦航業 海南發展 2.90 2.90 東方海外 安全貨倉 2.75 2.75 2.75 2.75 華光航業 2.05 2.05

1.72

1.70

0.78 2.55 2.85 2.05 1.71 1.71 0.175 0.16 1.17 \_\_\_

(八)紡織製衣 **鯉魚恤(除息)** 依時製衣 南豐紗廠 南洋紗廠 南海實業 裕泰製态 南聯實業 長江製衣 (九)其它 淘化大同 環球電子(除各項)7:35 6.60 忠德石油 1.83 康力投資 17.40 青洲英妮 6.50 6.50 港機工程 香港毛舫 茂昌眼鏡 3.85 立興鐵錶 南順 菲立斯礦 生力啤酒 邵氏 森那美 星島報業(除息 南華早報 費光實業

5.60

4.90

4.90

4.90

紅寶石發展

宋加剌膠

人頭馬

0.91 5.75 12.40 17.00 17.10 17.00

東京股 指數回 破 全日成 温

八月五日 2,552,000 国際城市 2,542,000 1,786,000 922,000 835,000 761,620 表江實宗 7.04,000 海索群族 632,000 世纪城市 610,000 净值典字 ·數四數八數四一 最高價 (七)酒店旅遊 选束酒店 0.95 海港企業

0.96 大酒店 美麗華酒品 百樂酒店 富豪酒店 夏香集團 華信地產 3.275 3.85 4.20

明月訂十五抵葵涌

宜春號將往台日韓

| 可四第張四第 日八十   | 十月六年亥多   | <b>と</b> 暦夏                       |  | WAH               | KIU                     | YAT         | PO                      |
|--|--|-----------------------------------|--|-------------------|-------------------------|-------------|-------------------------|
| *********  | ·*****   | <b>X</b> -                        | ***  | ****              | ****                    | ****        | <u></u>                 |
| 業入口船   | 期表   | *<br>*                            | * 1<br>* 1   | 出                 | 口人                      | 护<br>持      | 玥 录                     |
| *************************************                              | 可處來)(日期)(  | 公司2                               | ***<br>(船名)  | (西 名              | <b>3</b> )              | ( 往何        | *****<br>因)(因           |
| 川西亞總統PRES.GARCIA   |  | 阴 明 八 洋                           | 金門橋 G  |                   | 美<br>CATE BR            |             | 國西岸                     |
| 也 加 PANDANG TIMOR TIG  |  | 天 祥  <br>海 聯  <br>東 海             | 飛航雅士 C<br>利達馬士基U   | LIPPER<br>EDA MA  | ACE<br>AERSK            | 美國<br>加州    | 西阜<br> 紐約               |
| 自 保 圖 BARBER TOBA  | 客拉缉新加坡六日。<br>新加坡 六日<br>新加坡 六日                    | 東 海  <br>百保利  <br>馬士基             | 馬 捷 E 変質快輪 E   | LBE EX            | ID<br>PRESS             | 美國<br>- 加州西 | l西岸<br>i北太平洋            |
| 形航雅士 CLIPPER ACE   | 基隆 六日  | 中央天祥                              | 中國風C   | ARBER             | TOBA :                  | 洛杉          | /<br>機組約                |
| 菊 進 HP NAMJIN  | 卷山 六日<br>馬尼拉 六日                                  | 東 發<br>馬士拈                        | 耐能S<br>美國太陽神科  | M.APO             | LLO                     | 加力          | 太平洋<br> 紐約<br> 知約       |
| 中國 風 CHINA WINDS   | 美國 大日<br>雅加遠 六日                                  | 海 陸 成 風                           | 東方總督 C   | ALLEO             | N PRIDE                 | 洛木          | ↓紐約<br>彡磯三藩市<br>≊       |
| 實島貨機FORMOSA CONTAINER  | 台灣一大日  |                                   | 胡佛總統 F   | RES.HC            | DOVER<br>ALIANT         | 二、加州也       | 印北太平洋                   |
|  | 高雄 六日  |                                   | 藍塘洲 L<br>馬陶倫 N   | AMTON             | IG CHAL                 | 」 加)        | <b>H</b>                |
| 美國太陽神AM.APOLLO   | 日本     七日       美國     七日                        | 日 郵 美 輪 港 郵                       | 英 为 与 深 險 者 \$   | B.MENE<br>SL.EXPL | LAUS<br>ORER            | 加州南西西南      | 可北太平洋<br>有太平洋           |
| 利 版 NIHON  | 、  |                                   | 寫 茂 灣 F  | ZIM HOI           | NG KON                  | G 洛林        | 図西岸<br>彡磯紐約:            |
| 明 能 MING ENERGY<br>金 虎 泉 JIN HU QUAN                               | 台灣 七日  | 陽 明<br>華 夏                        | 雅一緻「   |                   | SINI AV                 | 巴)<br>GI 中  | <b>有美</b>               |
| 南非瓦爾 S.A.VAAL<br>賴 治 LARCH   | 基隆 七日  | 怡 和                               | 麥迪遜總統<br>高麗好運<br>美因快輪  | COREAN            | JACEW                   | ON 西        | 西北太平洋<br>化太平洋<br>西北大平洋  |
| 馬荔烈馬士基MAR. MAERSK<br>太平洋之龍PACIFIC DRAGON                           | 日本 七日<br>基隆 七日                                   | _                                 | - 班州雅士   | ASIA AC           | E                       | 美国          | 國西岸<br>北太平洋             |
| 山杉丸 YAMASUGI MARU<br>渣萃哥倫布NL.COLOMBO                               | 南非。七日  | 液 華                               |  |                   | 歐 ;                     | 州           | Ē                       |
|  | 新西蘭 七日   | 森那美                               | 馬利安娜<br>宗徳 <b>豪</b> 森  | SONDER            | RHAUSEI                 | 以 欧         |                         |
| 海 窗 MARINE CONTAINER<br>海 順 OCEAN HOPE                             | 新加坡 七日   | 大三                                | 萬寶隆丸<br>明 能  | MING E            | NERGY:                  | 歐           | 洲                       |
| 瑪利亞 MARIA OLDENDORFF<br>奇士 實 CRESTBANK<br>金馬 華 GUNUNG KUMAWA       | 日本、七日  | 大 三<br>大 三<br>天 祥                 | 密基域沙   | A.MICK            | IEWICZ                  | 歐           | 中海<br>洲<br>迦莱爾          |
| 愛丁堡城 CITY OF EDINBURGH   |  | 大 三                               | 加西亞總統馬利亞 古安  | MARIA             | OLDEN                   | ORFF地       | 中海                      |
| 潔 城 KOTA MURNI<br>東 和 EASTERN HARMONY                              | 巴基斯坦 八日  | 太平                                | 阿路士爱丁堡城  | ARC AE            | OLOR                    | <b>塞得港</b>  | 阿爾及利                    |
| 美中美 SIRICHAI BULAKUL<br>阿路士 ARC AEOLOS                             | 曼谷 八日  | 振盛行                               |  | BAREN             | BELS                    | 地           |                         |
| 東平二號 TUNG PING 2<br>天 剱 SKY HOVER                                  | 高雄 八日  | ·                                 | 得樂寶  | TROUT             | BANK<br>GUIDE           | 地           | 中海<br>洲                 |
|  | 馬尼拉 八日   | <ul><li>港 恒</li><li>天 祥</li></ul> | □ 段 採 江<br>莫斯先尼士   | YA-LU             | JIANG :                 | 英           | 國歐洲中海                   |
| 香港雅士 HONG KONG ACE<br>新海聯 NEW UNITED                               | 尼尼八日   | 聯航                                | 長野丸 宗徳豪森   | NAGAN             | IO MARI                 | U #I        | 中海、洲                    |
| 麥迪臣總統PRES.MADISON<br>伊利沙伯馬士基ELIS.MAERSK                            | 日本八日   | 馬士基                               | 一 塞希夫斯基<br>莉 解   | ŁΚΑΡ.S<br>KHUD.   | ERGIEVS<br>REPIN        | SKIY 國<br>國 | )州<br>(洲                |
| 麥堅尼馬士基MCKINNEY MAERS<br>錦 春 CHIN CHUN                              | 日本台灣 八日  | 太古                                | 高力勤 亞士馬士基  | KORRIC<br>EAXEL N | SAN<br>MAERSK           | 図           | (州<br>)                 |
| 海 和 OCEAN HARMONIA<br>銀 愛 碧 SILVER IBEX                            | 基隆八日   |                                   | and the second s | NORAS             | SIA REBI                | ECCA 🗵      | (洲)                     |
| 海 隆 OCEAN ESPERANCE<br>- 麗華碧琪 RAGNA BAKKE                          | 日本   |                                   | 英堡快輪<br>更 迪  | GUNDL             | JLIC                    | 地           | 中海                      |
| 來利碧琪 LLOYD BAKKE   一<br>  力   星 LILAC STAR<br>  森林光榮 GALLEON PRIDE | 日本八日   |                                   | 博多丸 蘇米奥  |                   |                         | AR          | 中海                      |
|  | . 台灣 八日  | 美豆大三                              | 摩 素  | MOSEL             | 澳                       | 亲           | <b>菱</b><br>f西 <b>网</b> |
| GA AM D. D. D. D. ATIH   | 10000000000000000000000000000000000000           | 井 郵                               | 取幸望琪   | RAGNA<br>AUST     | N BAKKE<br>ENTERP       | RISE 🧗      | 医沙州 一                   |
| 南泰七號 NAN TAI 7<br>福他山度士FROTASANTOS<br>陽南一號 DONAM 1                 | 釜山 九月  | 一一海 、                             | 加勒   | EAGLE             | ARROV                   | . 亲         | <b>元四</b> 蘭             |
| 貿易貨櫃 TRADE CONTAINER KINABALU LIPIN                                | 台灣 九日<br>日本 九日                                   | 海豐                                | · 查華馬賽   | BAL HE            | KOU                     | 7           | 所西 <b>爾</b><br>英洲       |
|  | <b>基</b> 隆 九日                                    | 日郵                                | 】 菲二克  | THEAS             |                         | 훜           | を<br>野西蘭                |
| 江 宫 CHAOHU CAREER 泰 來 TAI LAI                                      | 高雄 九日  | 沢 洋 東 海                           | 新高雄  | ZIM K             | AOHSIUI                 | NG          | 製料<br>製料<br>集用 懸物 朝     |
| 皇 星 ROYAL STAR<br>號 角 HORN   | 台灣九日   | 新興                                | 澳洲開發   | AUST.             | EXPLOP                  | lER ₹       | 复洲                      |
| EARENBELS<br>馬 爾 倫 MARANON<br>萬 力 BARBER MENELAUS                  | 基隆 九日  | 下 天 祥                             | 新約   | NEW I             | PANTHE                  | • 中j        | 可拉伯灣。                   |
| 莫斯先尼士MOSCENICE<br>康來利馬士基CORNELL AMAERS                             | 日本、九日  | 递 行                               | 明能   | MING              | <b>ENERGY</b>           | . 選         | 對                       |
| 胡佛總統 PRES_HOOVER<br>長 耀 EVER SHINE                                 | 美國 九日  | 「 總 統                             | 賴治   | LARCH             | l                       |             | 签打                      |
| A 力 BIAK 探 後 者 SL.EXPLORER   | 日本 九日  | <b>磊</b> 信                        | <b>安女</b> 。  | A. MIC            | CKIEWIC                 | Z 🤾         | 慈打                      |
| 施 徳HEIN.ARNOLD SCHUL<br>藍塘洲 LAMTONG CHAU                           | TE 日本 カ 1<br>美國 カ 1                              |                                   | 麥迪遜總統 銀 愛 題  | <b>统PRES</b> .    | MADISC                  | )N 🌎 🏌      | 可拉伯灣                    |
|  | 武漢  九日   | 華 夏                               | 麥聖尼馬-<br>加拉加斯-   | 上基MCK             | INNEY                   | MAERSK      | 阿拉伯德                    |
| 渣華利儲 NL.LINGE<br>保羅騎士 CHEVALIER PAUL                               | - 欧洲 十日  | 1 沙 嗒                             | 高麗皇冠 施 徳 出   | KOREA             | AN CRO                  | WN *        | 斗倫坡喀拉                   |
| 威利泰 WILLINE TARO  A 良 CHAR LIBN                                    | 台灣   |                                   | 威利泰  | WILLIN            |                         | ) Þ         |                         |
| 澳洲企業 AUST ENTERPRISE   | 日本台灣 十日  | 太 古                               | 依莉莎星   | ELYSIA            | AN STA                  | R           |                         |
| 碧 荔 PICA PORTE<br>雅 緻 THALASSINI AVGI                              | 日本 十月  |                                   | 馬士基天任  | <b>果MAERS</b>     | SK TEM                  | PO J        |                         |
| 莎爾坦二號SARUNTA 2<br>海 王 HAI WANG                                     | 日本   | 雄源                                | 新華七號   | XIN H             | UA 7                    | <u> </u>    | 更谷<br>新加坡巴生             |
| 忠 誠 GOOD FAITH   | 日本 十日 基隆 十日                                      | 1 大 三 東 洋                         | 泰藍寶瑪蒂  |                   | PAILIN                  |             | 更谷<br>印尼                |
| 國 利 KUO LIE<br>海皇子玉 NEP.ZIRCON                                     |  | 海昌                                | 水 安<br>香港雅士  | FORTU<br>H.K.A    | JNE RUI<br>CE           |             | 山打根沙巴<br>馬尼拉            |
| 建整二號 KIEN HWA 2<br>金   | 高雄 十一  |                                   | 戴雲山新海和   | DAI Y             | UN SHA<br>HERO          | N }         | 新加坡<br>印尼               |
| 快樂 星 HAPPY STAR<br>海 隆 HAI LONG                                    | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·            | 水 裕                               | 迪加   | PANDAN            | IG TIMO                 | )R:TIGA     | 新加坡                     |
| 海 國 HAI KUO<br>東 南 HP DONGNAM                                      | 釜山 十三  | 王 東 發                             | 海皇瑪瑙   | NEP.A             | GATE                    |             | 印尼<br>馬尼拉               |
| 東海六號 TUNG HAI 6<br>興 華 HSING HWA                                   | 高雄 十四  |                                   | 康來利馬   | 土基COR             | NELIA N                 | // AERSK    | 惟加達泗水<br>唯加達泗水          |
| 福興二號 FOO HSING 2<br>海峽貨櫃 STRAIT CONTAINE                           |  | 平                                 | 神 洲  | KINAB             | ALU SE                  | MBILAN      | 印尼<br>曼谷古香<br>唯物流河      |
| 資利星 BONNY STAR   | <ul><li>釜山 +3</li><li>卷山 +3</li><li>十3</li></ul> |                                   | <b>村</b> 姚   | SIRIC             | HAI BUL                 | AKUL 📑      | 推加達泗/<br>受谷             |
| 海皇黃王 NEP.TOPAZ   | 曼谷 十/  | (港恆                               | 飛航雅士   | 台》<br>CLIPP       | ER ACE                  |             | 金山和                     |
| 先鋒貨艦 PIONE CH CONTAIN  |  | 海 豐                               | 福興二號 密基域沙  | FOO F             | ISING 2<br>KIEWIC       | Z           | 高雄<br>日本<br>共盛          |
| 新型爾砵 ZIM MELBOURNE 英母雅士 DYNAMIC ACE                                | 新加坡 廿-   |                                   | <b>资岛货櫃</b> 東海大號   | TUNG              | HAL 6                   |             | 百维                      |
| 今日空郵(星期ブ   |  | 8時間                               | 華 遊  | HWA               | , , ,                   |             | 釜山<br>高雄基隆<br>日本        |
| 台灣新加坡、沙巴、印尼、沙蘭越、馬  |  | 上午十一時                             | 海富   |                   | NE CON                  | TAINER      | 日本<br>基隆<br>基隆釜山        |
| 新加坡、沙巴、山尼、沙田巴、 《<br>、孟加拉、緬甸、菲律賓<br>斯里蘭卡                            | 1  | E午十二時<br>下午二時                     | 1 24 35  | HSING             | ER<br>3 HWA<br>CHUN     |             | 基隆金山<br>高雄<br>高雄日本      |
| 印度、夏威夷<br>刁拜、埃及、叙利亚、伊朗、丹麥  | 、葡萄牙、西班牙   | 下午三時                              | <b>2011</b>  | SKY I             | CHUN<br>HOVER<br>PING 2 |             | 西雄日本<br>天津<br>高雄        |
| 、挪威、瑞典、卡塔爾、約旦<br>英國及北愛、愛爾蘭共和國、芬蘭                                   | <b>【、瑞士、意大利、</b>                                 | 下午四時                              | 東平二駅   | NL.LI             | NGE                     |             | 日本<br>金山                |
| 利比亞、希臘、塞浦路斯、肯雅、以色列、奧地利、澳洲、西澳洲、                                     | 巴基斯坦、西德、斐濟、紐西蘭、巴                                 |                                   | 貿易货櫃 海峽貨櫃  | TRAD              | E CONT                  | AINER       | 基隆                      |
| <ul><li>□ 林、科威特、沙地阿拉伯、荷蘭、<br/>日利亞、韓比亞、南非、英三鼻総</li></ul>            | 比利時、法國、尼<br>· 扎伊爾、日本                             | 下午五時                              |  |                   | 非                       | 洲           | 綫                       |
| 朝鲜共和國、美國、加拿大、琉球<br>巴 <b>牟</b> 馬共和國、台灣                              | K、阿根庭、巴西、  | 下午六時                              |  | NAN               | TAL 7                   |             | ISK四非<br>南非<br>西非       |

大日 新 七日 伯灣七日 拉蚩九日 美 斯坦十日 百保利 中央 大日 六日 源 六六七七七七 陸實 海 三天 七日 安下 東 八日 八日 莖 聯 八日 八日 天 海 聯 八日 九日 亞利來 港 恒五 洋 九日 九日 水 九日 九日 亞利來 天 祥 九日 九日 准 中 大大六七日日日日 水天 裕 海東 豐海 七日 束 發 穆 利 七日 新 七日 水 裕 八日 港 八日 永 裕 九日 古夏 九日 龚 九日 十日 聯 海 渣 莲 十日 豐豐 十日 海 十四

地。 日離港,前赴美國洛杉磯、沙灣拿、紐約、波的摩、威明頓及哥華士頓等輪,在本月十五日(星期一)由台灣抵達,停泊在國際四號橋上落貨,即倫,在本明)華海企業有限公司代理之明月(MING MOON)號貨櫃 東方大使中旬經港寄碇現代橋愛丁堡城明天抵埗翌直放歐洲

九斯、利馬素、列達基門貨物,翌日雕港,直內七日(星期日)從基內七日(星期日)從基內公司代理之賴治(1

香島輪船有限公司 Hong Kong Islands Line 香港高士打道77號華比大厦14-15樓 電話:5-201611 拖櫃部電話: 0-262284,0-262298

全箱收貨期 散貨收貨期 開一行

LAMTONG CHAU GREEN ISLAND 11-17/8 太平洋貨櫃輪 Pacific Container 19-25/8 19-24/8 26/8 收貨站:莫涌國際4號碼頭 電話:0-246121 直航:雪梨,墨爾砵,比利土彬(兼收愛德雷特貨廠) 放货收货期 期行 全箱收貨期 蒲台島輪 POTOI ISLAND 11\_17/9 11-16/9 18/9 PEARL ISLAND 收货站: 英涌國際4號碼頭 電話:0-246121. 九龍倉海運橋(2號閘) 電話(3688729

直航:長堤、羅省、屋崙、三澤市。

內陸轉運至聖地牙哥、史托頓及墨西哥灣各埠

直航:刁拜、巴連、達文。(無收刁拜LCL货廠) 收貨期 13-19/8 20/8 r sing yi island 收貨站:九龍倉海運橋(二號閘) 電話:③688729. 兼收名古屋經大阪 LAMTONG CHAU 9/8 12/8 -- 16/8 18/8 GREEN ISLAND 17/8 19/8 22/8 24/8 26/8,

進口船期 太平洋貨櫃輪25/8 29/8 蒲台島輪 : 實榮航運公司 電話:71655,85898,

七日 馬士基

一海

怡

新

N

威

迅

和

八日。

八日

八日

八日

十日

南非

西非

八日 達

EASTERN HARMONY 南非

天台山 TIAN TAI SHAN

太平洋之館PACIFIC DRAGON

S.A.VAAL

CHAOHU CAREER

南非瓦爾

下午五時

今日平郵

危地馬拉·薩爾瓦多·洪都拉斯

希臘、塞舌爾、肯雅、坦桑尼亞、烏干達、馬達加斯

加、贊比亞、墨西哥、哥斯達黎加、巴拿馬共和國

萬春月中往台日

英国代理之富茂灣(FALMOUTH BAY)號貨糧輪,於本月十日(星期三)由日本到港,碇泊在現代橋起卸貨物,翌日雕港,駛往美加洛杉磯在現代橋起卸貨物,翌日雕港,駛往美加洛杉磯市、建礦、三藩市、体礦、西雅區、史托頓、利察、建礦、三藩市、体礦、西雅區、史托頓、利察、建礦、三藩市、体礦、西雅區、史托頓、利察、建礦、三藩市、体礦、西雅區、史托頓、利察、建礦、三藩市、体礦、西雅區、史托頓、利察、建礦、三藩市、体礦、西雅區、安托頓、利察、建礦、三藩市、体礦、西雅區、安托頓、利察、大阪商階。 富茂灣下週往美加

CARIBBEAN SEA 加勒比海 CENTRAL & SOUTH AMERICA

八月十六日落貨 八月十七日開行

兼收: St. Maarten聖馬田(Philisburg)via San Juan

**資金敬食時間:八月十五日(星期一)下午五時** 

Fcl Containers Available For La Guaira/ Port

八月十日落貨 八月十一日開行 LOADING DIRECT FOR: ACAPULCO, MANZANILLO,

货倉截貨時間:八月九日(星期二)下午五時

CALDERA, CRISTOBAL, PORT OF SPAIN.

'JAPAN ROBLE''

LOADING DIRECT FOR SAN JUAN.

额路

DOMINGO, ARUBA CURACAO, LA GUAIRA

M.S. THALASSINI AVGI

客話服務, 方便道類 一定會在辦公時間 一定會在辦公時間 一定會在辦公時間 一定會在辦公時間 一定會在辦公時間 一般 一定會在辦公時間 一般 一定會在辦公時間 一般 一定會在辦公時間 一般

D. Japan line

造元至○歸 話 永中日 秦央本 船 下來古 

SAN JOSE DE GUATEMALA, ACAJUTLA, PUERTO

有 -EUROPE EXPRESS SERVICE

JAPAN CANELA 九月九日落貨 九月十日開行 FclContainersAvailableForHamburg/Antwerp/Rotterdam 直航: HAMBURG, HULL, LONDON, LIVERPOOL, ANTWERP, ROTTERDAM. Also Accepting Cargo: — Malmo Bremen. Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, Helsinki. Oslo Lisbon, Leixoes, Aarhus, Liverpool, London with Transhipment At Hamburg, Dublin, Melilla, Ceuta, SReykiavik Via Rotterdam, Le Havre Via Antwerp.

of spain/Cristobal

TRANS OCEAN SHIPPING LTD. 5th Floor, Harbour Commercial Bldg 干諾道中122號 海港商業大阪5字樓 Tel: H 443575 (8 Line) **收货站:迅發貨倉,油塘** K7179988 38號茶果樹道TEL:3—358050 K7271888

歐洲入口船期 INWARD 日本芷荊 Japan Canela 八月十一日落貨 八月十二日開行 直航:上海

三井集團在星洲

北歐航空公司提

日本樂譜

東伯明沙利泛迅海和仁嗒達洋航

領南中學 招生

港大預科(二年制課程)

中大預科(一年網課程)

一)劉收班級:上下午班及夜校

(一) 招收班級:上下午班及夜校

(一) 劉教班級:上下午班及夜校

(一) 網收班級:下午班

英國大學預科(一年制課程)

(二)開設課程:Commercial Class (AEB)

電腦專業文憑(一年制課程)

海外留學預科(一年制課程)

(二)開設課程:Arts Class Science Class

一)開設課程: Arts Class Science Class

本校師資優良,採用現代化教學設備,永久獨立校舍

全校中央冷氣調節,現正接受入學申請,

歡迎親臨本校參觀及詢問。

每日辦公時間由上午九時至晚上九時三十分

地址:香港灣仔船街9-15號(毗鄰修頓球場) 電話:5-202101

中五重證班(一年制課程)

(一) 翻收班級:下午班及夜校

它專業學會文憑試。

Management Class (AEB)

Design Class (AEB)

二)開設課程: Arts Class

(一) 劉收新級:上下午班及夜校

校監:汪彼得牧師

二) 用設課程: Arts Class Science Class (BioL) Commercial Class

Science Class

(二)開設課程:Computer Class A (GCE) Computer Class B (LCCI)

以上各項課程全部保送參加有關課程之公開試,如

中學會考、港大、中大、英國大學之入學試、及其

Social Science Class (AEB) Pure Science Class A (L.U.)

格:會考成績英文及同組其

上午九至十二時

八日至十

一日(星期四)

·香港司徒拔道十五號(工-8916966

本年度文組增設音樂科

日修生成績郵寄 <del>甲學會考成</del> 週 週三未收者查詢考試局囘梭領取成績通知書 宣佈結

ST. AUGUSTINE COLLEGE

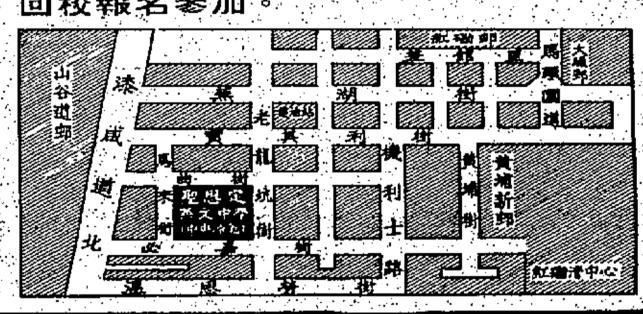


電話:3-7567744 九龍紅磡必嘉街老龍坑街口。電話:3-639229

●凡獲政府派位之F.1 F.2 F.3學生擬 轉讀本校同樣可獲政府免費學位。 F.4-F.5會考班(文、理、商、電腦組)

重讀生優先取錄 ● F.6(文、理組)中大預科班及倫大班 (倫大班只須會孝任何四科合格・同時可養報會考

\*-20週年校慶運動會·歡迎歷屆同學 回校報名參加



美学新邨 馬頭圍 聖德肋撒書院

政府派位中學 招生公告 招收班級:本校中、小學部及商科班各級尚 有少量學位以供申請·額滿即止

2.土瓜湖譚公道16-26號 K-7118488 K-7118068

申請中學F.5會考班及 美孚正校F.6中大預科文理班者。 請於放榜後即携成績單來校面試 校址: 1 美孚新邨第一期23號 K-7415494 K-7415470

津贴公理

国院招港 大預科生

華基督教會香港

、中學會考成績優良,英文科(B)得C級或請資格:

Social Science Class

Business Class (AEB)

Mathematics Class (L.U.)

Commercial Class

Pure Science Class B (L.U.)

Commercial Class

於八月八日至十日上午九時至下午四時中學五年成績表及推薦信副本

-七號報名

一你不見媽媽正忙奇嘛

很小很小的時候,是官歡晚

一設的查置他學大。學練限上

ST. FRANCIS OF ASSISI'S COLLEGE 香港天主教教區開辦全日制津貼中學

A

招83一84年度男女中六預科生 班級:FORM 6港大高級程度 A組一英文,經濟,中文,中史

閱分九

至日

B組一英文,經濟,中文,地理 報 名 須 知:(一) 填寫報名表格,繳交相片兩張及報名費三元。 )會考成積要具有投考港大入學試資格。 報名及面試:八月八日上午十時,八月九日上午九時至十一時 :九龍石硤尾南昌街221號(近窩仔街口) :三一七七九〇六七一

校監:余尚實神父 校長:儲富有

SOUTHERN ONTARIO COLLEGE FHAMILTON, ONTARIO, CANADA

①本校業以校風儉樸,師資優良,為加拿大人所擁護。 ②本校位於環境優美的HAMILTON衛星城市·鄰近多倫多 3 歷屆畢業生均以優異成績被加拿大著名大學取錄。 ④ 擁有完善的實驗室·圖書館·電腦室及專人處理完善住宿 ⑤ 前高級教育官MR. CROZIER任校長,紀律,校風嚴明 ⑥專人解答升學問題並提供各大學資料,備有幻燈片

数迎垂詢。 現招收八四年一月、六月及九月份11班至13班全科及 英專生,歡迎中三以上學生從速報考。

香港湖南京:香港到翔公商土成道中四八海湾城稷的建立

记题:5-7954189, 5-7953913 (A.M. 10.00- P.M. 5.00

卽前九龍總商會英文中學〉

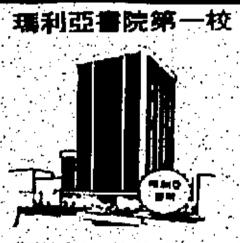
**請備證件及原校成績表辦理報名手續。** 

馬利亞利馬尼克馬利馬尼克拉西

本校創校於1976年,港九共有正分校五間,標準課室共達一百三十餘個。設有圖書館,理科實驗室,電腦室,學 生溫習室等。課程編製、教學進度、學生習作、學生成績,全部以最新電腦控制,爲本港最具規模之專門預科書院。

本年度港大及中大 放榜,本校學生及 格率,比去年大幅

度增加,成績更顯 輝煌。



339-345號(祥發街(1)) 電話: 3-616809 3-611819



電話:3-861365 3-866771



瑪利亞書院第三校

4.期紅磡漆咸道。 272-2749元 ( 統治(街口) **電話:3-330271-4(194後)** 瑪利亞書院第五校

香港北角英泉道。 335-341號恒生銀行大廈 電話:5-668515-8(四條) (A)中學會考合格科目不足四科者 - 可報讀本校美加大學預科或 F. 5重讀班。 (B)中學會考獲任何四科E級者 - 可報讀本校英國大學預科(G.C.E.)F.6。 (C)中學會考獲六科合格(包括中、英兩科),其中有四"D"或一"C"者 可報讀本校中大預科班。 D)中學會考獲六"D"或四"E"二"C"(包括英文)者

(一) 招收班級及課輯: (上午班、下午班及夜校) 中大班 C.U.H.K. 港大班 H.K.U. (F6.F7)

ARTS CLASS COMMERCIAL ARTS CLASS (choose 5 subjects) CLASS
Use of English
Use of English Chinese Chinese Language Economics Chinese History Chinese History Principles of Mathematics Accounts Business Studies Geography Pure Mathematics

SOCIAL

SCIENCE

Geography,

SCIENCE

CLASS A

Chemistry

SCIENCE

Use of English

Pure Mathematics

CLASS B

Physics

Biology

Chemistry

Psychology

Use of English

Economics SCIENCE CLASS Mathematics Physics Chemistry Pure Mathematics Use of English
Applied Sociology
Mathematics Psychology Biology Higher Maths. Economics Business Studies CLASS

COMMERCIAL English Chinese Mathematics Economics : Business Studies 'A' Principles of English Language 'O' - Accounts Government & Business Studies Politics

(四) 深水埗元洲街第二女校: 和磡第四校刚设F.4文、理、的科及秘典班、招收日校女生。。

| 英國大學預科班 ( G.C.E.-L.U.) ( G.C.E.-A.E.B.) SUBJECTS FOR BOTH 'A' & 'O' LEVELS: Engineering Class Pure Science Class (LONDON U) Physics or Engineering Sci. Chemistry Pure Mathematics English Language 'O'

Mathematics Commercial Class Electronics Class (AEB) Engineering Sci. Mathematics Electronics Pure Mathematics English Language Management Class Economics

Accounting Statistics -English Language 'O' Computer Class (LONDON U) Mathematics 'A'
Pure Mathematics 'A' Computer Studies 'O' English Language 'O'

English Language 'O' Design Class (AEB)
English Language 'O'
Design 117 'O' Design 117 Art & Crafts (Pictorial Paper 2)

可報讀本校港大預科班。

English Chinese .Composition for Mathematics Economics Art-Painting 603 'A' Photography 634 'A' (三)租名门期:由即日起,都满即止。本校印佛「顶科手册」、介料本校预科课程及中请人學資格、免費展閱。

Building Class (AEB)

Pure Mathematics A'

English Language 'O'

Business Class (AEB)

Principles of Accounts Business Studies: (三)本校加拿大武屬個科書院:本校加拿大之"瑪利亞與科書院"。即將招收港澳及東南亞學生。同時、凡在加拿大"瑪利亞

(五)和勤筹四校開設電腦訓練中心,招收日夜校電腦班男女生。 本校於一九七六年創校,創校時之校監校長目前仍親自主理本校校政。本校除港九現有正分校五間外, 並無任何屬校。由於本校校譽日隆,成績卓越,是以影射本校之校名及校譽者時有發現,請報讀本校之 問學注意,以兇招致損失。

报科案院"十三班(广7)果果者,可以免試武升加拿大各大學。

KCC龍爽中學

招考班級:F.2—F.6(高等程度)

型頭

《報名日期:即日起 校址:九龍何文田亞皆老街106號(勝利道交界) 電話:3---7141704

校長 霍子孟

美加大學預料班

(F5 重讀班)

Chinese

History

English

CLASS

ARTS CLASS

Chinese Literature

SCIENCE CLASS

Chinese History

Mathematics :

Geography

**Mathematics** 

COMMERCIAL

理

預科夜校招生

九龍城篤信中

不限,但參賽者須注意以簡潔有力及表現,尺吋爲二十吋乘三十吋或(51C M×76C M

YAT

KIU

清潔香港

參賽題日

面設計題目公佈

典禮時作

年暑期設計賽

徵者請函本報信箱1332號

儿龍英文中學聘請教師壹名

余振强紀念中學招收

孤別·高等程度會考班文、理組女生 高等程度會考班文、理組女生 2000年 2000

電話:○──四四○一五七 校址:荃灣大壩街二號(近荃灣大會堂)

寶安商會王少淸中學招生

?他三科須一科B級兩科C級或以上(文科 (課程乙)D級或以上(文科 (課程乙)D級或以上男生,申請人須品格良好並獲會考定

只啓德機場接機處車站 - 七地區空氣汚染程度調查

空氣汚染不符

荃灣公立何傳耀紀念中學

三科C級或以上;數學及格;操行B級或以上。D級或以上;中文、中史、西史、地理、經濟五科

德信私工幼稚園

招收高班男生

生紙副本

(佐敦地鐵站隔鄰)

上午九時至下午四時餐

聖公會聖士提反堂中學政府資助

賢會中學預科班招生

米相片一張。

# 威靈頓英文中學

大學預科新生 中五重讀生 中學會考放榜日起 一連三天接受辦理

校址:九龍油蔴地彌敦道四八三——四八五A號核試成績單到校辦理手續———四八五A號本計畫與一一申請入學,須挽備派位證,原校成績表

<sup>津貼</sup> 聖言中學招生

·英語(乙組課程)會考C級或以-文組的科目良好。 英語(乙組課程)會考C級或以-

上者,另須有四個

英文部招預科生)

級\F.6大學預科生 Y.4——F.5(文 Y.4——F.5(文

—F.5(文、理、商及電腦和—F.3新生及獲政府派位轉於

維新英文書

八四年中學

二)F.5 新生及重讀生

報名: 卽日開始

考試: 報名時通知

太子道440號

中國基督教會

孔仲岐紀念中學

3-7130150

校監 孔 東

(三)F.6 中大預科文組及理組新生

、報名處:中文部:九龍大坑東桃源街三十三號、報名時間:八月八日至八月十日 日、夜校)理科班(日校) 一、接受報名班級:文科班(日、夜校)、商科班(

預科班開設班級:A.港大預科班(文、理、醫、工四組) B.中大預科班(文、理兩組) C. 倫大預科班(文、理兩組)

上述各組預科班入學條件印備,可到本校索取

學生須携同中學會考成績單,於辦公時間(上午九時至十二時 半,下午二時至五時)到本校下列校址,辦理入學申請手續:

(一)九龍金巴利道諾士佛台(投受上列各中六预科生及中五重發生申請) (二)香港西營盤高街四十號(只接受中大預科生及中五重請生申請)

(三)香港北角名園西街(只接受中五重請生申請) (四)九龍九龍灣德福花園(只接受中五重貨生申請)

Holy Trinity College 上智英文書院招收

<sup>港</sup>
大預科<sup>交理</sup>組女生

2 報名日期: 中學會考放榜日開始領滿即止。 ₹投考資格:

1. 港大班至少有六科; 2.中大班至少有四科, (三)在中六所還讀三月總分: 1. 港大班不得少過十二分;

(A5,B4,C3,D2,E1) 報名手續:挑備:(一)香港中學會考成領表正副本 (二)最近半身照片兩張

徽話:3——7793220

(一)必須符合香港考試局准考資格。 (二)英中台考成統中,獲C等以上科目

2. 中大班不得少過十分。

(三)報名費二意 (四)面試時帶同中四,中五成級表

校址:九龍偉智街三號(石硤尾地鐵站側)

。過去,他 唱三塲,已 张 張國榮本

每場一千四百人,以酒一行音樂會,一連三晚,一連三晚,

# 八年三八九一歷公年二十七國民華中

# 無 後 體 育 世 界 プ月全面改革 林嘉華陳敏儀兩主持以新

西地



德國雷 影精選

妻哪何時再合作? 一由女性編導之「個人」電影 「由女性編導之「個人」電影 一面女性編導之「個人」電影 配演講廳放映。 一面女性編導之「個人」電影



不用看賽果也誰知勝負的比賽 **亚視舉行環跑廣播道** 男藝員對女藝員



PO

日本歌影壇紅 近藤眞彦性頑皮

能良錫與韓馬利在「香港的太太還帶同兒子同他們一<del>與</del>的太太還帶同兒子同他們一要

『遺戯馬利拒絶・処置表示・』港八三」崎濱一對恩愛夫女

,他的太太就快來到 ,作日記者要求照

香港

三同事為

良

錫

け カ

が歳

B

張國榮

曼谷開

演唱會

自言唱三場已抵

部片

爲片酬,只求影片出來反應好便有

台

以令學戲的理解武松這個人物的止義和勇敢行的開蒙戲,因為裏面有舞蹈的基本身段,和可的開蒙戲,因為裏面有舞蹈的基本身段,和可一武松打虎一這一段戲,據說是京劇武生

從李萬春專

湯演出

**情難再讓路大家愉快** 

競選國際青春小

對畢業考試有信心 麥翠嫻已自度劇本

小組,自皮演出的考試,而她對自己充滿信心。 小組,自皮演出的考試,而她對自己充滿信心。 小組,自皮演出的考試,而她對自己充滿信心。 一連四日舉行,今次是將學員分於 一種四日舉行,今次是將學員分於 一種四日舉行,今次是將學員分於 一種四日舉行,今次是將學員分於 一種四日舉行,今次是將學員分於 一種四日舉行,今次是將學員分於 一種四日舉行,今次是將學員分於 一種四日舉行,今次是將學員分於 一種四日舉行,今次是將學員分於 一種四日舉行,今次是將學員分於 一種一大家HAPPY與一〇一拘捕令」兩部新劇, 一種一大家HAPPY與一〇一拘捕令」兩部新劇, 一種一大家HAPPY與一〇一拘捕令」兩部新劇, 一種一大家HAPPY與一〇一拘捕令」兩部新劇,

演身段,顯出武松的威武,所以他要武松一出場。但李萬春要演的是人物,不要故意賣弄威始。但李萬春要演的是人物,不要故意賣弄威始。但李萬春要演的是人物,不要故意賣弄威始。但李萬春要演的是人物,不要故意賣弄威出他飲得效醉後的出場。 然是他便從「酒店」那場開始了,在打虎」即不安排了一段壯士上山琴虎的舞蹈,然後引出他飲得效醉後的出場。 

露雲娜

一之文場戲難演

紀錄片旁述員

劉家傑去旅行不閒担任

亞視為

所以未能答應。目前,亞視仍未解决到節目主持「每日箴言」。而亞視亦考慮過起用演員張鉀的慮過邀請何文匯主持,但却被無綫快了一步,邀



昨大結局加長時 飲得 廣告爆棚 間

男友達里受傷已痊癒 一後,徐小明會休息一段時間,才籌備開拍新劇。 一後,徐小明會休息一段時間,才籌備開拍新劇。 一後,徐小明會休息一段時間,才籌備開拍新劇。 一後,徐小明會休息一段時間,才籌備開拍新劇。 一後,徐小明會休息一段時間,才籌備開拍新劇。 一度時間,於明己於昨日播映大結局,同時將原來播映時間加長十二分鐘。據助 一方。徐小明會休息一段時間,才籌備開拍新劇。 一方。徐小明會休息一段時間,才籌備開拍新劇。 一方。徐小明會休息一段時間,才籌備開拍新劇。 一方。徐小明會休息一段時間,才籌備開拍新劇。

參加國際流行曲大賽 將赴捷克







再向虎山行」順利完成 昨 擧 行 慶 功 宴

寒喧

双輝在宴會上 與京劇名演出藝術家李萬春提手

向落馬洲警署致送錦旗

這一、然後們們是代替命女女演出(再向虎山行)的角色,但她從不介意性,一、然後們與是代替命女女演出(再向虎山行)的角色,但她從不介意大一、於今日啓程往日本旅行十天,然後再轉往秦國約逗留兩天後返港。一、新出發日期押後,同其他藝員高與一番。一、新出發日期押後,同其他藝員高與一番。一、新出發出期押後,同其他藝員高與一番。一、新出發的規模工作,得以順手進行。因此,昨日該劇藝員目前往警署一、教工攤,反而因該劇收視好,感到非常高與。

難得機會不想放過 麥麗紅帶病上征途

中秋特輯」上北京

四提前返港。

風已接て

紅人樓等十分雞馬鳴又多

多接兩台

月推

负担也很重,因爲她怕自己演得不好時份給觀衆留下一兩次初都去外地拍外疑,可見姽偏受重用的。麥進紅也, 麥麗紅才跟隨「歡樂今宵」的外段隊到東京迪士尼 

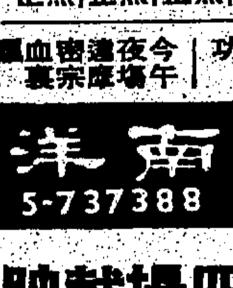
衛星播向約旦的節目

欣健葉德嫻錄影

央語粤劇游龍戲鳳

下。情極差,拒絕讓記書拍照。

一時日聲帶同七歲的小女兒祖兒入無多子,而他的拍檔葉德媚則可不習慣數頭套,陳於健感到差害不已,而他的拍檔葉德媚則可不習慣數頭套,陳於健感到差害不已,而他的拍檔葉德媚則可不習慣數頭套,陳於健感到差害不已,而他的拍檔葉德媚則可以,心情極差,拒絕讓記書拍照,但則足足對了一個上午才告完成,與折子歐只短短的五分鐘,但則足足對了一個上午才告完成,與折子歐只短短的五分鐘,但則足足對了一個上午才告完成, 入電視台,而九歲的大女兒,則於先前獨女兒祖兒入無綫看他錄映,據他表示,女



321 映獻天今映場五今

异蓝豪喜 映獻天今

奇銀力王女年千宇縱神美兵河戰王女年千宙橫移置

配持 事 奇音製親 零松 大卡日 架心 郎多 才樂 作自 士本 師通本

**戶機論** 映週二第 | 奥安 | 派李 | 夫化基 | 圖娟 | 亞条 | 、李杜 

角旺龍九

血弧半十明京隨專塲午今凱浸鑵:點早郵脚撬:夜晚聲

**盟**聖
中
請
場
五
週
二
第 劇喜大情色。葉心閉期層

不見 大**姬拉仙親多度**亞克 電 素 作 社 社 体 圖 巴 連 存 詩性讀頭低。月明望頭擊 補話少實要靚痴爲少絲甜姐 o 鈎鉛。献女。情爺。絲兒

映献場四天今 作前件大物大幕現件大震中 · 傑空事演人, 銀董事驚外

變事安西 九 六 三 點十 時放正點 正點 正點 正點

王頭綽與炳魂失:塲夜午

横移美女千 宇·麗女千 市松神王年 南合体志會 天石 子夫老丁山 牆 魔琴指六

脚 族拔夜事床四 。太場。上點 陽縣午趨場

張豐 場六末週

影電廉健的仔目醒港全給獻

灩豪小錢 紅英惠

提 李重保帝皇 \$ 75000

夜及四加场七天今

片俠武派新部一第司公氏征

昇逸龍神 即

陽縣午中早十 旗拔夜少塲點 太場爺空九 ヨカスス 娛

王女年千塲夜午映加今頓盛華 王女年千點四及場早半點十加明台舞和 利多域

映獻場七|| 爨五令嘉

仔灣港香

點四開加場六滿狂

構英際集 王 胡 ! 拍精國 纂澤 數儒樹

聯天37第 巨公電九九半七三五半兩三12時放片司士 點。點。點。點



光南

映献天今

磡紅

族陽太拔級。計學等:夜晚院 街落鹽:正點十早明運海

打騎五令映週六第

宇影。國源倫都教

**發**公國聯 行司際合



**作嚴島島島 龍泰史 臺** 

映週二第

羅波阿戰决 陽怒影重皇國午鼓半都今 旗拔都!帝都夜手:十天 】太: 保:場! 點國

明月 場六末週

B級份充作製・新清格風材器 昇逸龍\*\* 慧 豪小錢·紅英惠

羅牌 重保帝皇 紫鏡

。等中央·者B 亲示 н773496 ×666148

制 問措達

星二及瑞星攻偉曾肥當石鬼**喜** 陣女十琪劉新進 志星紅天才劇 舞團:同石寶樂新場會 主球劉偉曾石 演 瑞。志天

**片牌假:出藝** 

指 牆專作及價別:物夜午晚今脚撬場價場正重保皇帝

片巨俠武話童

淵場天華

郭白錢惠

旗陽太拔怒響讚麗 奇傳龍小李: 海早今華麗

原王 貴最 胡 正四加兩選期年 場點開院!精響 子老山

后帝國帝

早請塲五滿狂

族陽太拔怒 風夜小四小煞早帝 。又樓點妹星場國 春昨三頭與大今

发點千狂早十帝 架三。大場點后 步度四老風九今 丁性五光 九十公南 野奴點 春室場昌

場門加紅 滿鴻早 和 澤王魯傑縣儒樹胡喬藍

際國

旗陽太拔怒 任點國妹慾國學俏紅士你三際花海際生皮磡縣

禾嘉·都皇·后皇

幕銀上盡通卡下筆澤王 子夫老: **場**熟四開加院三

睇蚊人 皮稽出 笑動物 !笑忍難幾落睇 族陽太拔怒:為夜年院三

聲麗·統總

夜及四加場。七天今

石寶。等新

片大皇**晉啖咬請心妙城新** 【笑牌期。一你果開奇藝 片大皇醫啖咬誦心妙城新 1 笑牌期 【一你果開奇藝 潜導專

星二及瑞星攻体會肥當石鬼客 陣女十琪劉新進志星紅天才劇 屋繁煌幾快媽藤小都新場拿

都富 夜及四加場七天今

片大皇**曾啖**咬請心妙城新 【笑牌期。一你果開奇藝 問其專 問

星二及瑞星攻偉會肥當石鬼喜
陣女十琪劉新進志星紅天才劇 味韻多逢相別小:塲早今都富

星福·地族油·華龍 夜及四加場七天今 片大**皇譽啖咬請心妙城新** 【笑牌期【一你果開奇藝

問其專 問

星二及瑞星攻偉會肥當石鬼喜陣女十琪劉新進志星紅天才劇 盘獎福 | 夜知女地油 | 檔女龍場今 。到星 | 春夜無少藏 | 案人華:早

・華榮・華英 特關映獻場六天今 

品城新 腳指導

女與男黜祭華寶 生春 榮 汀雛 英 今 奇 榮 藏 英 今 天 城 英 今 天 縣 郊 郊 路 招 華 閣 華 場

獻七<del>个</del>映場天 午四加 夜點開 塲正: 星二及 **陣女**十 登 主 章 石 琪瑞 演 偉志 天

樂民·門金·泰國

石麥出 港集專 Hall

施 策 黃 編監發公品城新生南 劇製行主金出藝

午四加 夜點開 場正: 獻七个 映場天 星二及 阵女十 劉 主 曾 石 珙瑞 演 偉志 天



施 策 黃 編 監發公品城新生南 鳴百 劇 製行主金出藝

0000000000 

前往觀光波假,所以有為世界各地數十萬遊客個山城小國,湖光山色個山城小國,湖光山色 西建筑上出建筑 瑞士風光談感受 飛出流力下面 00000000

矮克發的發展方

向

子青

香港會矮克發影遊樂

新藝城女星泳衣助陣

克發服務中心;灣仔藝 可參賽。聯票請到中環 太子行一樓商廳及尖沙 太子行一樓商廳及尖沙 大子行一樓商廳及尖沙 大子行一樓商廳及尖沙 大子行一樓商廳及尖沙 大子行一樓商廳及尖沙 大子行一樓商廳及尖沙

要與其他國際知名牌子 受與其他國際知名牌子 之發展 , 特別需要注 之發展 , 特別需要注 之發展 , 特別需要注 之發展 , 特別需要注 是國市場。

水禾田加拿大舉行影展

香港名攝影家水子

一系列的個人攝影展覽。不田現時已在加拿大,實

九龍的特釐彩色冲印門市部八三年國際沙龍業已完滿結束 **参展作品請領回** 

府新聞局主任委員謝品 民·沙龍主席爲沙巴政 及京那巴魯曾每長華開

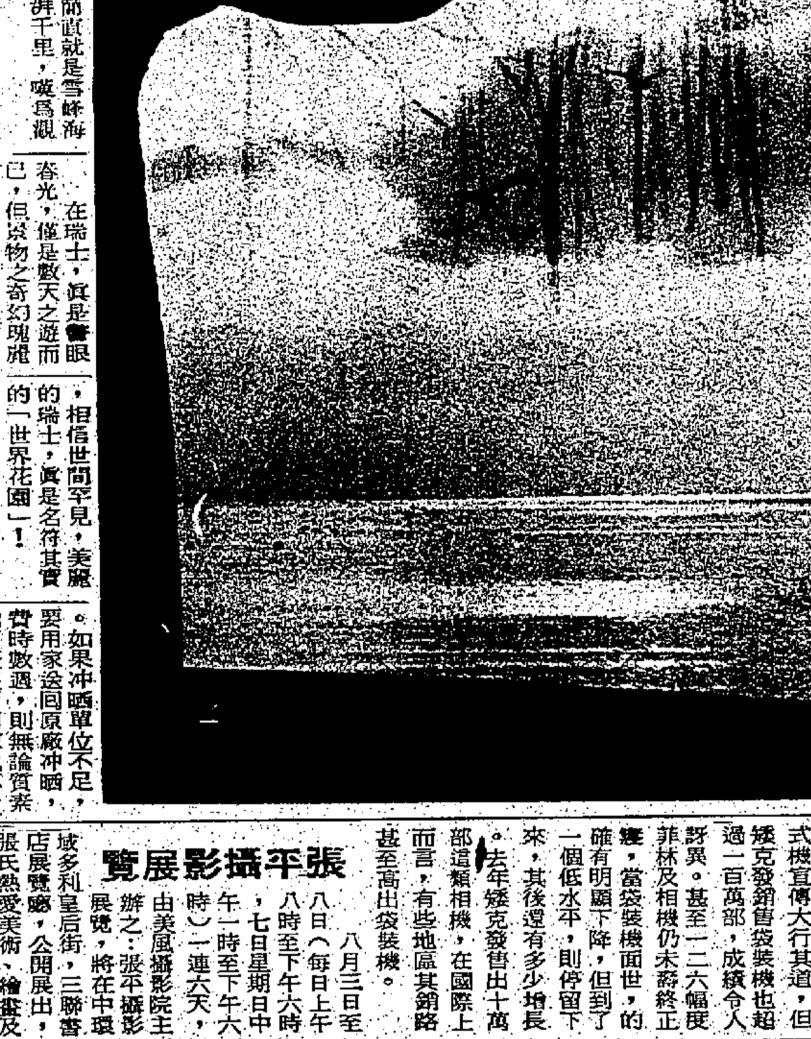
幻影會國際沙龍

流經各處的歷史文物與遺蹟,及

大太平洋航空公司除费助水禾田的機票

八人前往中國心臟地帶觀光的興





,其後還有多少增長

如何優良,用家也不會要用家送回原廠冲晒,要用家送回原廠冲晒, 被,工作馬虎,份又担心部份不負責的,雖然人人識用。 双如果把冲藥配

菲林可以兼容 E 6 冲栗己産品形象。如果出品 冠軍離伯英「短兵相接 ,官塘通明街三號榮昇 **荃灣路德國五十** 第三期邵氏影城專

美國攝影學會

家在旺角 軍陳康發「

專題比賽

| 二年榮獲優異成績如下| | 二年榮獲優異成績如下| )頃接美國攝影學會 | 恭賀該會會友在一九八 | 幻影會(沙龍事務 | 彩色幻燈片組主席來函 戴國雄榮獲六星

(一) 陳啓霖名別

第八 (二) 廠 彰祖名刻 幻燈片),獲得此段數 H I T O R 榮街(彩色) (三) 戴國雄榮獲

馬馬馬馬

・各落選作品可於十月三日・各落選作品可於十月三日・各落選作品可於十月三日・各落選作品可密或運交該中・上接分爲黑白及彩色兩組・上接分爲黑白及彩色兩組・上接分爲黑白及彩色兩組

前途未卜行焉向」 中土重光信有徴し

色幻燈片攝影家,均出

聯謎社及旺角民聲 續辦公開徵聯比賽 樂有餘」,殿軍朱致中 季軍陳潔生「老境能安 「殘局能囘勝可期」, 「殘局能囘勝可期」,

揭晓第六次像聯一向」,卷呈白福臻評定港聯群計作舉行——聯首「前途未卜行焉 ( 集古齊廿五周年

黄河 「書法」吳昌碩作。 東土七 <u></u> 八簡

點門湖 祭文放茶

4 後多本方の 液有為

暨研煇書會 翌 照 語 語 言 言 語 所 展 事は大人

庭主婦,和退休人士。展品二百二十幀。書法,祭、隸、草、楷和行造;國武:花鳥、山水、太僧舉行。參展者九十九人(名單後列),包括:大專、中、小學生、中小學教師,文員,護士,劉思浩師生,暨研煇書會書畫聯展(第三屆)定本月十五至十七日,假座香港大會堂八樓房 九九人作品一二零幀琳瑯大觀

本月十五起在大會堂學行三天

書法(左)李孔志隸書。 (右)何淑楡隷書

樂前學明月後是地大都

決定。這時時

人人人有青 **敬卷,下期揭晓云。** 收。亦定殷曆八月十五道一五七號旺角政務處 或交旺角太子小會聯首「燈

右)蔡麗芬一左)李仁傑一 (中)陳美爾 **一様書」。** 

又 明麻熟 君明却 美其仁賢勒后順德 月君徳明: //

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

萬 雲期里天 江月

椰泥城里到您出

松 中亚派不 下問童千言 "不不" بلا

(下)陳根作。

是 爽民 堂八樓展出)

湖·菊·竹 會 搖滾樂音樂劇 思 滅民

九月 約瑟與神奇彩衣 廿六起演出

推郵箱一五五五號。又 截卷,九月揭晓。卷寄 卷不限,農曆八月十五 衣」將演出) (搖滾樂音樂劇 | 約瑟與神奇彩

原於初步和小量的性質 所以後本港已有幾間著名 是沙月三十六元等。上

暢穩市食副

日

類

夏

熱炎

銷當

供源

訂價高美元匯率復起

鋼鐵

現貨

價續

現在本港存倉鋼鐵漸少,輸往廣東經濟特區仍多。原料價高及水電費增加影响,生產成本提高至售價水平以上。日本鋼鐵來港背和,大陸及台灣鋼鐵未有賣盤,港產鋼鐵受

## 盤買機投及業商 現湧

# E E

會公行銀日今。值匯元港定穩能不 場市國美受。高甚性能可息利升調 。揚上面全率利元

是於如何保持港元匯價穩定, 是於一步疲弱。 人士對北京舉行的前途談判過份敏感,日稅其他貨幣亦表現弱勢,白稅儀抨擊白禮宜表示,昨日港元兌美元急跌,而考慮用外匯基金干預港元的匯價。達意見。此外,港府奉行一向不干預政權府不會向銀行公會建議加息,而只會

里;兩個月期十厘〇六二五,升八分 里;兩個月期十厘〇六二五,升八分 里一八七五,升十六分三厘。 里一八七五,升十六分三厘。 里一八七五,升十六分三厘。 三個月期十厘六八十二個月期十厘六八十二個十二屆十二日,十二月十二月二十二個

**進豐銀** · 備甲。 · 明正 校 的需求均

E B O L D )製

高新創再拉里及 美三十四跌價銀白 。 髙最來年 

彈反制控行銀央中各

KIU

小量上

市巴士

多天表現平

大花式每担一百一二公里每担一百一

一十八元・一十八元・一十八元・十八元・十八公厘

月

餅價

蓮蓉、果仁、火腿、麵廣告及舖面裝飾費用均

YAT

,十四至十六公厘每担一百一十二元,二百一十七元及一百二十八元。光身圆五 ) 日市價,商拉力鋼筋齊度貨,十至、價格上升更速,反為超過十至十二久。

供應短缺・は筋及光身回

及運輸費用增加的影响,每担亦要六十六元至六

市開融金洲歐 挺復元美 抑受價金 脫擺而升上將即息美料塲市

早市已有放棄干預的的美元以穩定外匯市

成蔬 來生時長菜 小産節

の新長氣天雨而界の趣・水

一个陸供應市場蔬菜均充 中較暢銷者爲各種瓜類所等,只因大陸供港蔬菜運輸欠便捷,通常運輸時不等,只因大陸供港蔬菜運輸欠便捷,通常運輸時應較便捷,保持蔬菜新鲜,故此,新界蔬菜運輸時

が 三。事實上,在最近 美元漲勢席捲全球・ 美元漲勢席捲全球・ 。使美元在紐約收商力面,市場預測週五字

百貨

市民

無

於衷

市場購

11三年的全球性經濟高漲和商品行市定匯價制影响到其他西方國家,由此增加貨幣供應,刺激經濟增長,這個步性一很强。美國在一九七〇至七一條,各國經濟受美國在一九七〇至七一條,各國經濟受美國經濟影响很大,與幣却仍是採取固定匯價制,通過周

深動匯價制,但在一九七三年三月之前,大多数的走勢(一致),當時雖然西方貨幣已開始採取的走勢(一致),無論是食品類,證是金屬類,或是作工業原材料用的農產品類,證是金屬類,或是在四年那次商品行市髙漲期中,幾大類商品上升。其原因是,當時雖然西方貨幣已開始採取上升。其原因是,當時雖然西方貨幣已開始採取上升。其原因是,當時雖然西沿野歷個行市的强烈,在一九七八至八一年。在這十年的變化中,反映了一九七八至八一年。在這十年的變化中,反映了

**越就會減慢。** 時別快;如果幾個國家各走各路,較致,世界經濟的走向就會很明顯,因 體經濟的復升時就升得

得很快,最近的數字顯示比去年同期增長一國:實際貨幣供應量的增長率從去年底以

响影升大價匯元美 金

金價 走勢 期 異 元四升二四六三價市收金九九

元美入至五跌價算結金期份月各 高改價牌金飾

國際糖價

升而又

港市

影

由堅轉

充 來 生 足 貨 猪

斯江、江西、上海、福州、超野 明 **一 经** 一 (特訊)生 一 (特訊)生

元氏魚

價造糖期 遍普

計 十七手,七月份一三點九美仙,共成三百三十一 消息,英鎊對美元匯率下降,以及金銀價格囘順 對紙約槽市不利。 四六美仙,共成一百七十七手,十月份一二點 四六美仙,共成一百七十七手,十月份一二點 四六美仙,共成一百七十七手,十月份一二點 四六美仙,共成一百七十七手,十月份一二點 四六美仙,共成一百七十七手,十月份一二點 四六美仙,共成一百七十七手,十月份一二點 四六美仙,共成一百七十七手,十月份一二點 四六美仙,共成一百七十七手,十月份一二點

銷

**週第二次調整** 民幣再升值

大七元·十至十二月 資每担一六二元, 資每担一六二元, 資每担一六二元, 資每担一六二元, 資每担一六二元, 資每担 一元, 南韓幼砂鄉 長年 日本幼砂糖現貨每期 日本幼砂糖現貨每期 五〇。十月 致 (四日) 医膝毛骨,轉 年盈 億

成七百六十元,深圳大猪七十頭,成六百元,地大猪三十五頭,成五百七十元,中猪二十頭,頭,最高成五百三十元,最低成四百五十元,本香港市場方面計有大陸大猪二千五百一十二

期豆價回落

大千九百一十二頭,烧極七百頭,分別來自河南 高成五百二十元,最低成四百三十元,與種最高成六百四十元,是低成四百三十元,晚極七百 百元,普通資成五百八十元,是盤成五百五十元, 是盤成五百二十元,是低成四百三十元,晚極七百 再,最高成六百四十元,是低成四百三十元,晚極七百 成六百九十元至七百二十元,晚極七百 成六百九十元至七百二十元,晚極七百 成六百九十元至七百二十元,與極七百 成六百九十元,是低成四百三十元,與極七百 成六百九十元,是低成四百三十元,與極七百 成六百九十元至七百一十元,是盤成五百五十元 ,與種最高成六百四十元,是盤成五百五十元 ,與種最高成六百四十元,是盤成五百五十元 ,與種最高成六百四十元,是整成五百五十元 ,與種最高成六百四十元,是整成五百五十元 ,與種最高成六百四十元,是整成五百五十元 ,與種最高成六百四十元,是整成六百三十元

,一大,他是一个人。 一大,他是一个人。 一大,是一个人。 一个人。 一个一。 一一一。 

文投銳減,市况尚穩好,全 (特訊)昨(五)日香港商品交易所大豆期 資交投銳減,市况尚穩好,全日共成二千八百零 三手,较上日减少四千四百六十二手,造價全面 三手,较上日减少四千四百六十二手,造價全面 三十一月份開市一四三點四元,收市一五三點六 一,共成二百三十八手,十二月份開市一五三點六 一,共成二百三十八手,十二月份開市一五三點六 一,共成二百三十八手,十二月份開市一五三點六 一,共成二百三十八手,十二月份開市一五三點六 一,共成二百三十八手,十二月份開市一五三點六 一,共成二百三十五手。

野門 (1) 特別 (1) 中国 (1) 中

人否存配 將 及 從 經 於 從 則 货 合 難 夏 目 營 , 的 得 獲 貨 前

。紐約(四日)原糖九份等。三月期貨每噸一九二點七五勞,降六分, 每噸一九九份,降六 每噸一九二份,降六 香港金融行情表

降點二〇美分 時點二五美分。 一一點八〇 一一點八〇

郭日橋墨 日六月八年三八九一曆公年二十七國民華中 日八廿月六年戌壬曆夏 新 包 全僑 彩彩無報請遠 聞 式 就道 雜 富 有 實 誌 姿 僑♥迎 基督 六刊登,各堂教友,至祈留窓。 基督教主日崇拜時間表,每月逢第一週 報啓事 <u>→</u> 日 上设浸信會(工 崇 **海國語浸信會** (遊) 三十三號) 中十二號) 七五號)早十 號信晚台語 二合八十凌 型一時六信 四道時銀牛內 號所。爾。子 內 內 內 內 內 內 內 內 內 內 內 內 · 大淡街市 會十會半年一 製北 時 三 育 時 ( ) 等 ( ) 九〇號二樓)日上角街)早十一上角街)早十一 間 五號 號信)合 ン館 恐見事 松色 一 亞一 一 時 シニュー信 早打 姚台 · 早仔 中香 晚八町 心港 八時尼 )柴 早塘時大十道十一个。福 十仁。坑一四時時長 道 一信 道時四正。華 十 二油時二信 一曲 越旅。越會 時街 早大 十石時へ晚號信一屯一西。新十四 一羅。大八三會時門時貢 樂 早期。これ、早皆時斧半 中一个時事 時間 十福 時四 早 晚九 早 時天 十海 半打信時老信半士佩士榮八士天士鐵,図主一道符 時街 點美 時十早四一南早粉時行九時十架四符七数香 半堂〜荃 ,老裘华村義,四班一光時三恩時石晚三恩時一集十道會。道會晚號信時堂半號堂半山八樓堂,五樓 時沙。 四元 二常一堂 賢 十埔一 號地・暦・堂 腓八三義。へ。 シーの 堂時 下一晩七僧 下点 號二早二 會 二堂號堂號堂號堂 道 シ紫 早景早へ 村一一十一 -模力とつどの単品會 八牛時時加時 五崇 早<del>荃</del> 十齊 一。座銅八號義. 粉缩 一香十般 成時楊 一汀 省半屋 時角 十非一带 時頭。华生。 大概路 ン東早九早九早跑 シ 鑼時四堂 → 號堂 早进一含 早得十分 九堂一堂一營 🍙 五个 集會 時 年 山 堂。一年堂 早港。樓个 ,沙十龍十龍十馬 他~~ 時(時(時盤 一。村 年道 十衆。西 普通 一大時南  $\sim$ 早島一城一洗一地 一羅。六 午~廿。四 十街 時 侯 時 衣 時 景 网络八三龍: 二支時九城 時へ時へ一へ図三へ分Aへ正對當時堂十へ時へ一へ十个人へ時へ晚へ 號角。 関 崗號 咀 ■ 年 横半 華刻 長粤 棲跑 開座 英。面へ。〜二石 半永 時祠 時大 時名。 基十東 二道一半型區半輝道 A支〜生 時南時一符入八星會一琛 使所早;大佈。大所 一沙八山八塘一園 十樓 阻時道時宣時新七 三時仔。與。堂华埔區。歩 街 村。塩五 街 廿 卅 同 。 徳 大 夏 灣一頭 座堂早命 しつ らし命 一秀 ご命堂 搜堂道 华京· 箕時時道 三へ十堂 山・上地・上道頂・午西 **ン**へ・ じつ半號へ ,街 早曆。半三 地符 早川時華一所 機崇時へ 下風。一九 十龍牛明室へ 一道時四 入號 半一 入横。第明天竹三六佑號九時一活。八适,道紅 路號主一街爾品學四學入學小備提出。當恩加少恩時十英港一貫C埔一柱備提出。當恩 時號 寧 一龍半 博水 早地利 早堂一堂一年。一大一个晚个 华一堂早效。一堂 座弧 ~福 四堂 天音下音。樓一十會 台堂午堂 一哲一个 堂。堂。四堂協 。 音一晚早一**傳** 三枝一で 概念 三二早二 大學 汀一大盟 \_\_\_ 地元 監平 監 田 田 明 區 風 为一大超千沙 街十角時街堂一角 三一路。十 時邨 十時大 時旁時山。皇老 複合會 晚 九 七十香 道 十咀八大時校 早尼時九 **~** 二 ~ 早 十 時 西 區時場。效 一堂時仙。堂時八。區 ・街・道、道會 · ~ 洲 七早加時一港會 十。薄 ョ 早街 早青半華 早角時邨 ・レ村 時九點。時衛 晚八 六 時道 約 十塘华国 十山。比 • —— ` 早道 **牆** 晚十 田 八號 早中教。號堂中十道中上: 中。分台灣中。廿黄 。號鹽鹽 第油。街大十世符~選~竹 號碩 〇一角號埔時九齊時大期。四缀 〇堂時櫻堂 三、華五堂華午鲫華 坡旺基號,基九魚基 ,角督。油督時涌客 ) 道 午早大基 堂堂道督 早級粮 樓穣睌號穣睌三粮 早へ・號 學藥 三へ年しへ 九粮 十啓晚 B 一徳八三 室爾·早符 ン体 ·—· ::東教 號一 十四會 人大堂 一岸 時以 へ 地會。關會 時道時機 時拱 心符分道。因 ,教晚年。教 道 午道 天五 晚銀 娜十 庞。 〉 荃。 座 大八 行 敦 時福 , 灣 〉 馬 , \_ 十洗 早軒八街 上个 一慈 時民 上太 小鄉 下森會 : 晚禮 九〇 ,大。~ 八行敦時福,灣 時道 一次 晚東 路一 大高区土 早へ 早富一木十田十浦十當晚樹時堂時堂 號堂八座仙時座山 四堂 號長老會 二基號 鼓基號聖 二利號利時街城 ン数半し西華・座皆納有数し恩 被當時雷旬十合會早道 世へ 座横し数。五中 四國 時華時一,錦 早秀十茂 **〕打。街節時道加十會他** 七教早堂 一位一致午八菱一三菱 時角。機甾石 ·富。梨晚田 晚邮 木八大 厚へ 學 大早 就徒十つ 早園 ・一堂 晚英新十街會十樓一聖及傳十个 半道 | 炮堂 四早。十利時鸭 一坪 十何 早大十七 ショー酸 十新 四個八與時海堂。村源 早へ 七樓灣一十政時〇三徒聖道時清 樹時馬 早台 八華 樓荃 號堂 號堂。翔  $\sim$ 早へ時思 午會 時七 极堂時會半宮へ 四堂 時廿 查時四府,早四,餐會半華 早天 ・シ渡り 十二 大 分午七水 園 九廳 座臣 樓漆 堂:巴 半田 堂早大 樓堂 時道 分七 厦 一十四埗 街 時, 一道 A 咸 十早利 。 國 :堂角 一〇 半三 ر. **ب** 角和魚傳下菜基八頭遠し菜甘。し浦福晚錫時元 型田平上思督十海海 時一局理九個分替命午高港~南沙時九士龍 尼基時香旱沙基下田基時第監一街九。道香街天 樂山一督华龍督。二督早道。咀神門道午街督時新東主街霖 **。個堂十天分上一位子時哪本** 園園十年安徽一街街 至四詩督华港十四督午新督。八田時六龍、六港黄 中堂之會三一教。區證日中福 模堂一八街新時五難 村名军心早天時二列十平 B道下信音 座 會午大堂 和角十主機〇使 樓信~嘉晩台美 會九時七个時一堂分五十个 **~**へ時時二生・九人 **搜繫一恩**。九徒 ○ 會早 音八 廿 地 **星沙。坐一會晚九五** 下へ時東時涌。一つ時屋 頂基三厦へ ン 作時堂 號會 ,號堂八號旬 複律・堂 上海。C仔分四九 晚五聖八號堂 樓望時九旺 上 B 🔿 D譚。字龍 早北座 呦 ・堂 下道。へ 十上一架 時花 年しへ時三節 - 华- 委 午屏時へ。號へ 十老 文 三道時榮 午會、柴、一旺 一堂。樓角 三山半横 ご協 上時四九 講 〜 法 聖上 威澤 十時響 號心 時 時 · 時 時 · 時 · 年 · 星 · 三 · 星 · 三 · 公刻平期提刻平九主 了。 島 路 路 時 時 日 寝 際 半 別 時半  $\mathsf{c}$ 一种 平晚提日六前 半別職 豫聖聖撒田母 瀬 晩 擧 , 瀬 撒 八 行 九 撤 星日號堂午街徒十道 一个搬六行半半撒一塊半撒 半、撒 期上へへ十一聚時基 上半百時時上午。彌半半午七 撒。、七 堂命 日午聖九時四會。聲 上,年 丰 下半日。上午。彌 午七 撒 七 下八餐龍半四中 数 午。一 \* 八 四七  $\dot{\sim}$ 第十

爾晚畢,爾福聖

七平期提,八主 時日六前下時日 三彌時擧午,彌五之 刻撒,行七九撒號母 ",:七三時時:一堂 下上時日半半上。○ 午午半撒。,宁七七。彌十七 潮。時。九 惟 华 龍

爾华爾晚學撒,撒大行 時關院隊 华爾〇多 時上 。年。潮 七 撤 日六前九日第穌 ,日利老六前九日第爱 爾晚舉時彌十復 力潮道 楞晚 擧 時 彌 四 懲 時撒一佐八行。撒座華 撒八行。撤 · ~ 。 日 午。彌七一撒

, 主平型午輪。刻刻平 · 八時半。 至日彌撒:上午七 等用顯第十小堂( 中八時(英文)。 一个時代 等別彌撒:首星期 , 人 上 彌 樹 (中文) 刻刻岩 七 時三 時半

平日彌撒:上午七

**路**理宗徒小堂(西

7(中文平日:

至五 平日六 主日彌撒:上午七 聖心堂(西貢城) 主日彌撒 基。 丰 六 (元朗水邊村)。 (元朗水邊村)。 中文)及十時)中文) 中文)及十時)中文) 中文)及十時)中文) 中文)及十時)上午八時( 建间擊行主目上 祭盛葵薬街)。然明女子中學(葵

時,下午六時半。 三日彌撒:上午九 三日彌撒:上午九 至是期五八時半の撤 上华七 (沙田 半(星期三至五)。 "星期六晚八時。 提前舉行主日彌撒 時半

九日元則

時關嶺齊

,撒十利

晚:九亞區

上港堂

。六前へ主,深日

晚墨在教九心彌

八行第小時小撒

**〈彌〉,在,午** 

第撤。晚秀上八

時主六 學半 學

半日座シヘシ

1日彌撒:上午八

時午~~

用へ・・・ 彌道加

日六前

彌晚舉

:時主

上华日午。彌

天四最撒

教午時星

小人一期

主日彌撒

馬鞍山)。

清石蔭邨)。 石蔭慈幼小學〈葵

:是期六晚八時。 :是期六晚八時。 :是期六晚八時。

時。

時半。 三號守巡櫻)。 三號守巡櫻)。 一時半。

主ン聖

瑟時彌

花園道

· 星 平期提 日六郎 平日彌撒·上午七

**基督之母堂(上水** 

午半

分午

,七

十二二

六别五日六前

上爾晚爾晚舉 午撒八撒八行

一首华星华日時及。朔。溯

\_\_\_

時へ 中文 主日 彌撒

首星期

7。瀬 千

文爾九**愛。**時彌晚學 一撒十宿 五撒八行

~ t . ~

五个一上。日八,上 八个 號油刻午 彌時十年 號梁 普塘。七 撒。時七 一水

献

,, 天三最

九年時及

。道各午願晚舉,,彌 五伯六撒八行下九撒

十六時日

一均時

街齊。爾半爾晚舉;,爾八德五各 撒。撒八行晚九撒十堂

爾村之

:4

中,十一時(中文 中,十時,十二 中,十一時,十二 八號)。

一時,彌九

時へ九撒號尼

英中・上~ へ

文文十年。遊

つつ時七 扶

百時,上號慈爾。十年)雲

時七。山

华星,三。平期提晚刻主

彌晚朵時九淵

—-占

1類撒上午七時八晚七時半。

州永興街)。 至日郊撒·上午八 中三刻。

午 彌七 撒

晚

時半

和城和景街)。

粉旗聯

,平期提時一八主州聖刻平期提,九

半一年

**一**,上

午上半日

・・・鯉

国聖七特 七平

別彌撒:首星期

時五十分

上午七

人日云前华時時日號獨,日六前下時日。若八日

。(一) 彌一謹下彌晚舉午,彌 英九撒。堂午撒六行六十撒

安生

在彌

主十進八特。平

上二七

九、十時,十一六號)。 上午七次號)。 人子 一次號) 。

一六:時主時時:

。日 · ,上 願 十午

四學午普期( 當星 在當及 當茶 华 星 十,海聖)八澤五在平小期提普小九主院果聖,平期提一八主旁雅。時小中聖日學六前澤學時日)紅雅下日六前時時且道各 一學午安彌)晚學學)一彌。道名在薩姆斯

午均上九在午

時聖人

下時日十著六前,日時九日學家

九翰晚學晚彌半時彌一當號堂八行六撒。,撒。个

彌刻七 撒。時

八行校,刻撒

一人

等。主日溯撤:上午九 (白沙澳村)。 (白沙澳村)。 提前舉行主日溯撤 提前舉行主日溯撤 上年九

日六節郷水行

下华日。上)員午。彌午。小

彌撒

赤柱

一晚日乎利晚别

半時撒郎修時

時一刻,晚八瀬撒:首星期

英へ上。紐

十一號)。

十時及下午

瀬へ文瀬

七八八六

爾地中撒下心

時

時關晚舉時一時關

下午五時

半・十時一刻。主日潮澈:上午八 主日瀰撒 上上人 上 ㅂ 七時半。 行主日瀰撒:星期六晚 太平村禮堂提前舉 時一刻。 | 涌村)。 ·星期六正午十二時。 ·星期六正午十二時。 ·星期六正午十二時。 時半 時半 • 主日獺搬: 聖歐爾發堂(沙田 平日彌撒:上午七

- 如正德街一〇二號) 聖漢先堂(黃大仙 · —-是期六晚八時。 提前學行主日彌撒 八時三刻,十時,下 八時三刻,十時,下 百白沙灣)。 理日鄉撒:上午十四貫駕尾村)。

撒坑天 百货分价 堂(紅磡級亞 晚八時。 上 中 中 所 大 一 概 時半、十 上午七

,于 道震 七型 主 彌

**查時一任時經日敦** 

經正一基件班崇道

星。八番。晚拜五

三堂 四會

晩下 櫻へ

**水潤)。** 花地瑪聖母堂(長 一日彌撒:最七時八時半。

一刻。 是期六晚七時。 是期六晚七時。

街聖博德學校德小堂(橫頭

爾一二一時撤。時中, 1日六前時八日街餐時教路九日曆高時別,日七彌晚舉。時彌五君半小加時獨街弗。彌七彌 三:時主 時年ご長

日彌撒 

是替你們談潘楚了條件,你是她的奴匪再牽涉在內的。」瑪姬是笑笑說: 这是有大臣的,必須要退出這一個糾

CHEKKKKKKKKKKK

班讓給了李敏了。 來與在狄克心中,本來是比瑪姬高一點的,現 李敏在狄克心中,本來是比瑪姬高一點的,現 新好和說笑得髙興,所以是大家大口的喝酒, 然好和說笑得髙興,所以是大家大口的喝酒, 然明去了。」

詞中の後答

通用

**湾提到有來自慕尼黑的瓶裝「啤王」你們喝些什麽啤酒?」李襄問。哈哈哈。」** 

「我們不怕。」任濟說:「我們贊成,壑甫說:「宜乎啤酒,祇是對女士們不合。主人不久出來,問大家中午喝些甚麽酒

稱作一朝

呼,新鲜之極,提到啤酒,大陸的「青啤」倒也呼,新鲜之極,提到啤酒,大陸的「青啤」倒也「確是好酒,以前,我還喝過這個牌子的生裏點點頭道:

不俗呢!可稱價廉物美。啐,新鮮之極,提到啤酒

鳳二

目己是一樣東西,好似一隻足球,由你們在踢狄克笑說:「我們還是飲酒,我現在已是感到「你得分消楚一點,我不是領王錦的。」

這資格可

圃

何行著

傳運公牛

易容年

的是時二二常

**孚** 芝

她們出來後半小時,下樓跳上汽車,這時任清駕一飯後,吃了高敬甫帶來的水果,姊妹返房。光一與牛肘燉的。 一年時別的。 十二點五十分,他們喝酒,客人們都說醉窺

為天堂!」任濟笑者說:「母!天堂!」陸琳也附和者。

A 型タインル直

郭邪正正

有赵思要做一位除長、有赵思要做一位除長、行起來,她對狄克笑着,就一一也除長、

這一篇· 舊事敎人難忘

想 · 李嫣然 足苦 一位大企業家一部份遺產,十多年來,理學系然能壓風霜,覺得錢財之可做,前些學系然能壓風霜,覺得錢財之可做,前些學系然能壓風霜,覺得錢財之可做,前些學系然能壓風霜,覺得錢財之可做,前些學系然是坐信半疑的,除非她親眼看到,今里然是坐信半疑的,除非她親眼看到,今里然是坐信半疑的,除非她親眼看到,所些不找她,而是她覺得麥大客比陳賓更可靠上一位大企業家一部份遺產,十多年來,埋一一位大企業家一部份遺產,十多年來,埋一一位大企業家一部份遺產,十多年來,埋一一位大企業家一部份遺產,十多年來,埋一一位大企業。 陳實是那末郷容 他們都來了

後便沒有一個月,

,追個女人也曾屬于白,他獨坐在客廳中,做國,每年入息可不少

一般身

**下で的客人** 一道兒來

5們便會下樓進飯廳,今夕,他設下了接風之宴到那鋪了紅地毡的樓梯,樓上沒有聲息,客人在2有一句較親熟的對白,這使他感到失望。 竟似一點親切感也沒有,把自己視作與朱欣欣竟似一點親切感也沒有,把自己視作與朱欣欣

香姐說:一老爺,我的窮不是食你的

不是吃我家的米

--天龍便說:「你在我家餐,便是我的了香姐說:「老爺,為是我們自己養的--

**房子的主人** 

信華瓊 子 楚

深下到,至二、一生了一天汽車,也應應疲倦了 是全給陳實,其他職員都分惠了一些,大家同 是全給陳實,其他職員都分惠了一些,大家同 是全給陳實,其他職員都分惠了一些,大家同 是全給陳實,其他職員都分惠了一些,大家同 是全給陳實,其他職員都分惠了一些,大家同 與實,因為陳賓是他身邊最得力的人,當然, 與實,因為陳賓是他身邊最得力的人,當然, 與實,因為陳賓是他身邊最得力的人,當然, 是全給陳實,其他職員都分惠了一些,大家同 與實,因為陳賓是他身邊最得力的人,當然, 與於了,陳賓獨個兒坐在客座中,這一個近千呎 發展得快,比起當日分到手的已不知翻了多少 發展得快,比起當日分到手的已不知翻了多少 發展得快,比起當日分到手的也不知翻了多少 以已死去的企業家。一些,大家同

,過了些時便問期大了沒有,大了便告訴他才天龍常去厨房巡視,見了幾只類花便點數一番原來香姐是買來幾隻鷄花養的發起人,卜有份的。」

親情

天拔

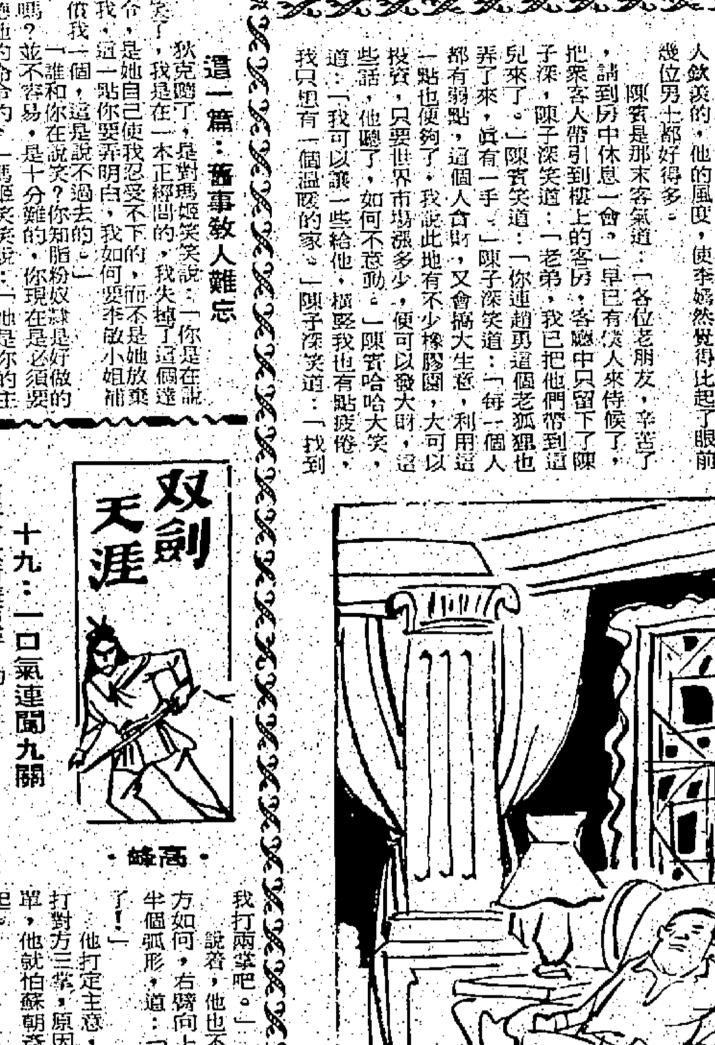
懂的吧?」卜崖說。「技術上的你將來會熟識,設廠房的「我不熟識你這行。」卜岸說。

他追前來。

文圖

而實命,什麼事也 

| 我已把他們帮到 | 有误人來侍候了 | 有误人來侍候了



上,結爲異師門的師兄 與扶輪法王結識。 與扶輪法王結識。 他們交遊數月,算 他們交遊數月,算 一口氣連闖九關

,不可以隨隨便便。一切都要隨主人的指,做到奴隷了,那是一切都要隨主人的指的命令的。」應姬笑笑說:「她是你的主的命令的。」應姬笑笑說:「她是你的主

即,真是要我做李敏小姐的脂粉奴隷,那狄克聪得笑了起來,他說:「這是求之不,不可以隨隨便便。」

**旭面子,又要與石蘇邦** 超扶輸法王又要求 **-** 十八喇嘛共守九 先前的定約,是 個折衷方法,打他兩掌怕扶輪法王見怪,使取如果只打一掌,又 中,他就怕蘇朝彥挨不 2對方三掌,原因很简 他打定主意,决不

定約,也頤不了這許多意天山武功之秘,違是

以 和 極 少 在 少 在 上

他倒算第



播種法

二十粒而已,故此蓬萊魚的種子售價很買,收有便見到一粒像白豆大的東西,這便是蓬萊旗, 使見到一粒像白豆大的東西,這便是蓬萊旗, 使見到一粒像白豆大的東西,這便是蓬萊旗, 我們把蓬萊旗的果實拆開來看,裏面有一 的東西,這一粒粒的東西不是每一粒都有種 和 我們把蓬萊旗的果實拆開來看,裏面有一 會經有朋友告訴我,煨熟的蓬萊漁果實很

魚集

毒

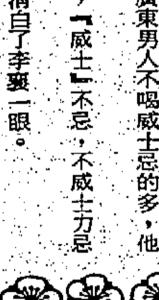
今天拆去明 **抬頭一望盡** 

滿天招街掛牌

橋線



所謂威士忌,「威士」不忌,不威士力忌 任清白





定明天還要上路呢。」「那好吧,我們睡吧 

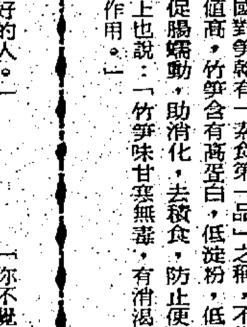
对,算你說得有理 外先生說要多玩兩 外想想就明白了, 好不定?爲什麽? 法,他毫不思索說:「很好周茹雪問三師叔對郭翔軒怎 處玩玩



的霉氣,也無量岸自商或話坦率,肯助人,却在你我之上,却有江湖在你我之上,却有江湖 

過幾天,就 证者,他的配性差。」 「你怎麼有此感覺?」 「你怎麼有此感覺?」 「你怎麼有此感覺?」 「你怎麼有此感覺?」 「你怎麼有此感覺?」 「你怎麼不再提了。」 「你怎麼不可是他說過教我 「你怎麼不可是不再提了。」 「如雪,你這麼說就太冤枉 「如雪,你這麼說就太冤枉 「如雪,你這麼說就太冤枉 「如雪,你這麼說就太冤枉

[何處?你且說來應聽[好的人。]



[]上也說:「竹笋味甘寒無毒,有消渴,益氣,爽胃,利膈可促腸蠕動,助消化,去稜食,防止便秘。李時珍的「本草價值商,竹笋含有高蛋白,低淀粉,低脂肪,有豐富的纖維中國對鲊乾有「柔食第一品」之稱,不僅是美饌佳餚,而且,又忙肴要削笋殼,剝笋肉,個個忙得滿頭大汗。

愿心

登欲老 **阿蘭段** 魚肉 後半苛・

一進天目山區,只見山樹重叠,滿目皆碧, 山前山後雨浪浪」

長高近至一尺 在竹笋旺發的日子裏,幾聲悶雷,後都普遍栽種着黃翠欲滴的竹林。 一雷滿山笋,一夜長七寸」之說。山農風裏,幾聲悶雷,幾陣透雨,竹笋一天竟可

力,當心地下的笋尖冒上來戳痛你的屁股呢!」在這竹笋双們說:「坐在笋山上休息也得當心,要是一枝烟工失不 同時又是造福 **弄** 

**生** 好媽媽

萬種的女人,她們威廉陽奉陰違。威 國兒子在外面玩得

個好媽媽,成功的機會便成功的人未必一定有個好

歐洲史的學

の秘密嗎?」「你有別別的人物」「你可跟職務」「你可跟職有別別係嗎?」「の一個別別のの一個別別のの一個別別のの一個別別のの一個別別のの一個別別のの一個別別のの一個別別のの一個別別のの一個別別のの一個別別のの一個別別のの一個別別の一個別別のである。

事

· 這正是來製鉀乾的

天目笋乾香

・立即展開拯救 発金・ 一我務的 一個警員 亂極 加姐

我不認識他…

·B·推,想不到他整個使要吻下來,說時運,那瓜手,而且變本加厲雙手一我搖身掙打。

· 但聽到他高暖。 · 但聽到他高暖。 · 一推,想不到他整個

,沒事的,你祇是現場目擊蹬人「不,選是例行手續,放心好了

内很難過。 一……」我踏上汽車,一言不敬。

「我自己囘去可以麽?」我的心凌卜去便不同了。」 一但追兒不很高呀!」「他自己衝

【好吧!」先送她囘去。「她沒這一人附他耳邊輕說。 一人附他耳邊輕說。 衣衫齊整,瘦瘦弱的,又怎會……」另 怎有生的。一 「他已經死了! ---]「頭先裔地,還(……」」一個警員說。

殺。

**」路上也**例

獎我米

「救命−

我不暇細想,大

**警車,跳下三名** 

他……」我用手

山農風 **BBBBBBB** 

郭日橋举 肥型不拘合國本報1433箱 品种新度固聚基礎徵年 品种新度固聚基礎徵年 大學的學生 急徴鋼琴 小字卅四個每天十一大字四個 再收貨辦均合現金送 百貨玩具模型文具時裝 百貨玩具模型文具時裝 中英電腦爲客選,彩視錄映助客零專業12載具規模裝置穩鏈效高客譽 幸福好明有限公司 
歷九龍河內道二號五樓出入兒尷尬十至八時③689986③665857 
求偶集中地優客萬千供探配 
歌合遍世界佳偶請臨此中求 
謝傳播界 268次訪問美加澳設分行 學 特速優成H 444213 特速優成H 444213 有意簡電H 631402停。 工年港大試優吳尤精英 二年港大試優吳尤精英 一年港大試優吳尤精英 84年會考理科班及數學班、附加數班 84年中三班及各級夜英專 中小學及成人個別(200元起) 廣州周大文皮膚毒症專科治療院 中國醫科大學皮膚科內外科數位專科主於廿年經驗 頭手脚蘇 脫皮脫髮 陰瓣脫癬 對面賽蘇 濕疹皮炎 牛皮養蘇 皮膚過敏 全身復養 紅體暗瘡 汗斑白蝕 改單眼皮 整改疤痕 雞腰飯茲 一切臟癮 毒瘡手術 灰甲墨痣 流騰刺痛 泡疹發炎 椰花毒疣 無痛電脫 傳染力强 從速根治以免傳染他人危害自己終身 頤安護老院 即日開始接受入住申請 歡迎老人家及家屬蒞臨參觀 均可入住食宿服務享受均爲一流
 查詢電話:3-377708 0-716407-8 - 0-718397 明威旅運

瑞興旅遊③—816528

北京九天火車團\$ 1780 直航團\$ 3490 平價模票 特快台証 各地旅遊 酒店打房 九龍彌敦道747 號金都商塲三樓324 室 (大大對面)朝十晚九

950

3-7236182 3-7240054 慶典團 節回國

\$ 1600 \$ 2290 出級。日期:十月六日 尖沙咀海防道34號實置大厦4少程0万 **⑤** 266057**⑤** 229079



嘉禾旅行社有限公司 フ 九類尖沙阻漠口道17號新聲大厦704室 電話:3-7238882,7238818

機票部電話:3-7240096

日本韓國

\*獨家主辦\* 大阪迪士尼樂園六天 \$ 2,860 起 九本海陸空聯遊八天 \$4.190

\*天天出發·獨立成團\* 圖六天行程勝八天,全本州精華遊,美加多夜總會 大阪入,東京返,旅遊更舒適。

圖全程包華人房,住華克山莊 HONEY BEE SHOW 及伎生宴。秦泰航達一·五·日出録。 泰國

\*創新行程\*

曼谷桂河樗芭堤雅七天\$2,150 合艾布吉島攀訝六天 \$3,190 椰林海濱渡假五天 \$2,150

增遊泰國縮影古城及迪士尼樂園 **國安排多次夜鐘會,創新合文布吉及都林海濱渡報** · 節目豐富 · 住宿新落成之凱悅中央大酒店。

**國果華航,早餐出發,晚餐返港。** 獨立成團,達三、四、六、日出發

\*阿里山\* 野生動物園四天\$1,450起 環島阿里山七天S 1,990起

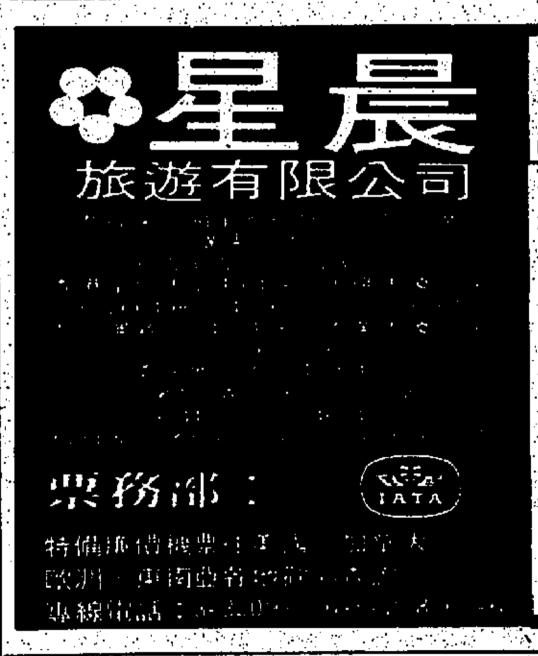
\*獨立成團·天天出發 \* **基全程住宿一流大酒店,膳食取誇全港之** 冠·秉大韓曠射客機,早去晚返。 \*代訂各大酒店機票連接送 \* 圖第一,天成及國賓大飯店每晚\$110元起

八天\$2170

七天\$1990

菲律賓碧濤林六·七天 \$1,790 星馬檳城怡保七天 \$2,990 \$3,490 星馬泰檳城九天 \$4,190 韓國本州八天 美國夏威夷西岸七天 \$6,190 歐洲英、法、瑞士十天 \$6,880

各國簽証機聚酒店服務 電話訂位、專人即送



( 全港最豪華 , 成本最高 ) 幅遊馬尼拉市區名勝・碧瑶・文化 村·大高地·艾蘭強·賭塲·百勝 進急流瀑布・全港獨有漫遊最豪華 之聲清灣鄉村俱樂部。住宿馬尼拉 五星總統,鄉村及碧瑤凱伐大酒店 。本图並採用非航賽華噴射客機 图图獨立,最佳導遊爲你服務。 天天出發

星期一、二、四、日,早出晚返 星期三、六、晚出晚返,方便選擇

七天超值\$1990

暢遊著名佛寺·玫瑰花園·桂河橋 · 大佛統 · 水上市場 · 大章宫 · 芭 堤雅·珊瑚岛·東芭文化邨·鱷魚 湖·人妖花街·四面神·奇妙樂園 等住宿一流大酒店。 本国特點:

1)住宿三晚芭堤雅西班牙式酒店。 2)新增行程有秦國建士尼之縣奇 妙樂團設備一流。

3 ) 多晚夜總會,包括皇帝聲及海 鲜餐,膳食豐富。

天天出發 七天\$ 2150

**他进济进市、美能寺、泰里夏宝** 美人窩・苗人村・布吉島・華牙港 ・占士邦島・芭輸海灘・神仙島・ 著名佛寺・玫瑰花園・桂河横・大 佛統·水上市塔·大皇宫·芒堤雅 · 獨湖島 · 觸魚湖 · 奇妙樂園等 · 住宿一流大酒店·獨立成團·專人

逢星期二、四、日出發 八天清道\$2510 逢星期六出發布古島

七天 \$ 2690

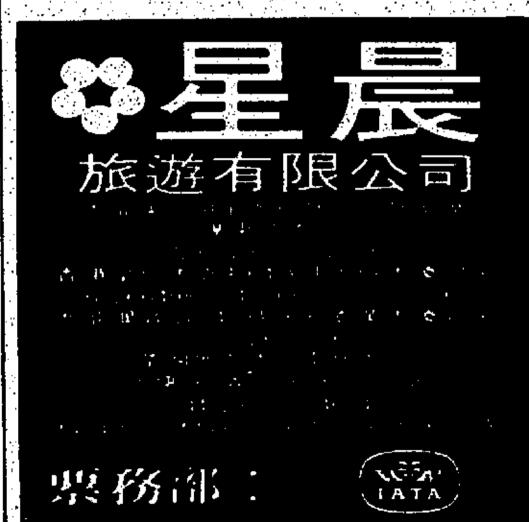
佛遊台北·陽明山·故宫博物館。 野柳,地敷谷,日月潭,阿里山, 高雄,澄清湖,彰化,台中,梨山

・天祥・花蓮・六福村野生動物園 ,忠烈词等。住宿一流豪華大酒店 ·獨立成團·專人領隊。早機運航 高雄,台北返港。

台北住財神,統一等豪華大酒店。 并加太陽城及豪華夜總會<sup>,</sup>分社直 營。保証滿意。 天天出殁

機遊技域・蛇廟・極樂寺・臥佛寺 ・業子公園・丹載武雅海灘・太平 湖・怡保・霹靂灣・雲頂高原・賭 傷,清水岩,黑風洞,清眞寺,古 隆坡·星加坡·聖陶沙島·花葩山 · 裕華園・飛禽公園・曼谷・鱸魚 湖·古城·著名佛寺·芭堤雅·琦 湖島等名勝,多晚夜總會,住宿一 流大酒店。專人領除,團團獨立。

逢星期一、三、六出發 馬星七天\$2980 馬星泰十二天\$3980



特備抵借機要引進(2) 加拿达

『欧洲』身南姫谷や巻と寺の。

| 集線的話: 553 円円 ( + \*\*) | \* もいい

暢遊日本東京・箱根・富士山・濱 名湖・白絲瀑布・伊豆・京都・森 良・名古屋・大阪・建士尼樂園及 新幹線(子彈火車)。住宿一流酒 店·乗747珍寶客楼·早楼去·夜 横返,唯一直航大阪,東京返港, 不用坐內陸機,獨立成團,專人領 除。天天出發\$3530

東京建士尼樂國六天豪華遊 天天出發\$2860 北海道強士尼七天團 逢豐期日\$3890

帰遊鹿兒島・楼島火山・指宿・長 岭鼻,池中湖·霧島,宮崎,和平 台,自然野生動物園,大分水族館 ・別府・地獄温泉・阿蘇火山・熊 本古城,天草五橋,雲仙、長崎。 福岡・天滿宮・梅柚神社等・住宿 一流流店,獨立成團,專人領隊。 強士尼九州東京九天團,則在東京 住南晩・加遊廸士尼樂園。

廸士尼九州東京九天\$4090 造星期二、四、六、日 應兒島九州八天 逢豐期三、四\$3690

韓日間帰遊漢検・景職宮・典運會等・原山公園・華克山莊賭等・東 京建士尼美国,東芝科學館,富士 山・大阪・神戸等・欣賞著名HO-NEY BEE SHOW 歌舞及有日本紅 應坊之帶日劇。住宿一濱酒店。 発鳥・指宿・標島火山・電崎・大分・阿蘇火山・熊本・福岡・一流

行程,全港獨有。 強士尼韓國九州九天國 進星期二出發\$4390 進星期日出發 韓國四天\$2700 韓麗九天 \$ 4390 強星期五出發 韓國九州八天 \$ 3690 韓國九州十天 \$ 4290

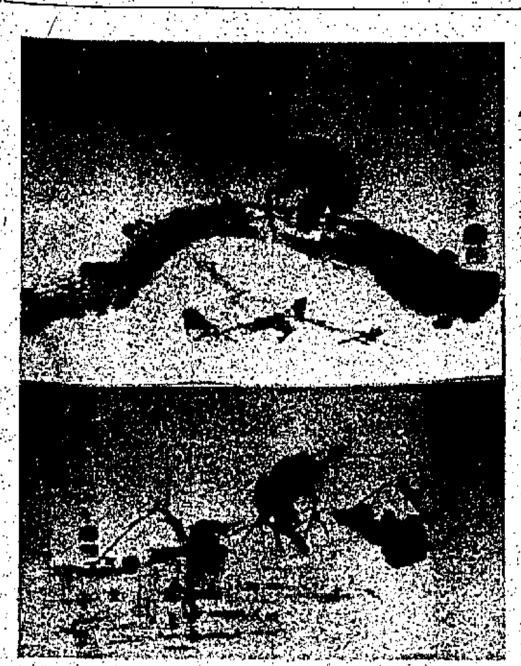
暢遊檀香山,珍珠港,鑽石頭山。 伊奥蘭尼皇宮・洛杉磯・和路廸斯 尼樂園,聖地牙哥,環球片塲,拉 斯維力斯(賭城)・大峽谷・三藩 市・金門大橋・雙峯山・漁人碼頭

·加州和木林·沙沙利圖·溫哥華 ・士丹尼公園・煤氣鎮・加碧蘭盧 吊橋等。享人領隊,住宿一流豪華 大酒店。逢星期日BIG TOP 747 出發。

美國西岸七天 \$ 5990 美國西岸十天 \$8390 美加西岸十一天 \$ 10390 暢遊布里斯本・黄金海岸・海洋世界 界,雪梨歌劇院,雪梨塔,澳洲首 都坎培拉·新金山——墨爾本·蘇 非力山,樹熊動物國及響梨港遊船 河等。桑搭溴航珍實 747 店機及多 程內陸機免刑車勞頓之苦。膳食以 過合香港人口味之中菜爲主,獨立 成團,專人領除。免費代辦簽証。

逢星期一 出發 八天\$6490起











招指壓針 **炎美容班員** 



職工靑年圖書展

全港性巡廻展出

**莫理斯韓達福領** 英。本月十八晚起在荃灣香港演出英。哈萊。合唱團來港 ,假荃灣大會堂演出一、廿元、卅元及四十元英章;又在一九七九年

導

早明與晚今

準儁文化

地数佐敦站长7243881

晶

古玩字畫

專科 用多年勿食平因小失大 凡惠顧即送美國名貨吸塵地既一張 有意電③339838 ③7149044 有意電③320851叫6986 富都水晶地板工程公司

五洲零行道歉啓事



日 本1050

馬尼拉 650

美聯私家偵探社 旺角太子道西[4]號長榮大厦3|3室恒生樓上

日夜租賃平日五折



德輔道西279號 亞皆老街120B號 5)468646 **3713796837137662** 



會所等不銹鋼像俬・大 屋供應・歡迎参観選購

台北 650

曼谷 960



政府註册・電話K 948198 K 946960 業務:男女跟踪、攝影、姦情証據、秘密錄音証據、失踪 失物、疑騙偵查、樓宇收回、租務糾紛、追債貨款 九龍彌敦道721至727號華比銀行大廈電梯按14字(泰林電器行對面



**炭**達⑤-422750

中環李寶椿大厦 1204室 ★台北機票十3晚酒店十接機815 ★台北四天豪華遊 1,280

★機票 台北650 韓台1,340 ★韓國4天豪華團·住萬茂斯或世宗2,320 全程單人房送豪華伎生宴回程免費停台北 **下代訂各地機票及酒店,價錢特廉** 韓台合法百貨,利潤最高,包收包退

香港私家偵探社 自置總社:③818008 818781 819666 香港分社: ⑤783600 783699 委託保密 鳌飘雨行家活娇雕脸錄跟調跟遠保彌与中B 英半商一一

燕镜電月刊 radiotronics

北三晚酒店十機票 890

- 日・本三晩酒店+機票1700

韓 國三晚酒店十機票1900

毎月依期出版

內容充實

讀者最多

請電3-7214111



249-251, TEMPLE STREET, 7/F.,

KOWLOON, HONG KONG.

歷史悠久\*專業旅遊 原表质核可过 有限公司 總社:中境大道中31號陸海通大地主学全層 5~24006

(中環皇后戲院樓上) 5-21345**5** 分社: 大沙明彌敦道23號瑞典大厦 11字 3-67611 旺角備敦道636號银行中心 17字 3~305207 班角彌敦道582號信和中心10字 ( 奎润朝八至晚八辦公 星期日照常辦公 機票部郭綫: 中環5-21141 | 尖沙咀3-67617 | 旺角3-319281

淸邁・曼谷・芭堤雅・布吉島 清邁四天 \$2190 清邁八天 \$2510 芭堤雅四天 \$2150 曼谷七天 \$2150 布吉島七天 \$2690 (雙程內陸機) 天天出發·乘泰航早機

本国優點: ①乘泰航A300豪華客機,早去晚返。 ②清邁——曼谷乘泰航內陸機 ③曼谷住最新落成之文華、皇宮等大酒店 ④芭堤雅住最高級之假日、大皇宮大酒店。

台北·高雄·阿里山·日月潭·花莲 四天 S1590 花莲五天 S1690 豪華七天 \$1990 九天 \$2350 高級七天 52190 九天 S2550 天天出發·乘華航早機

本團優點: ①乘華航 747 豪華客機、早去晚返。 ②華航兩程內陸機(台北一花蓮、高雄一台北 ③台北住希爾頓、花蓮住中信、台中住全國 阿里山賓館、高雄住圓山。 台証\$150

節目最豐富、暢遊淸邁、曼谷 芭堤雅、新加坡、聖陶沙島、 雲頂賭塲、吉隆坡、檳城。 清邁泰馬星十二天 \$3990

馬星泰九天 \$3380 十一天 \$3790 馬星豪華七天 \$2990 逢星期一、三、四、六、日出發 專人領隊、一流酒店

菲律賓 七天豪華團 \$1990 逢星期一、三、六、日出發

乘國泰747豪華客機 早機去、晚機返、足七天 暢遊:馬尼拉、大高地火山湖 碧濤林、聖堂竹琴、蘇碧灣、 碧瑤、賭塲、百勝灘。 住宿:最高級之喜來登大酒店。

日本韓國 日本本州八天 \$3520

逢星期一、二、三、六、日出發(乘國泰)

富士山廸士尼樂園六天 \$2860

天天出發(乘華航767) 韓國九州鹿兒島八天\$ 3790 逢星期一、三、四、五出發(乘華航767) 日韓聯遊豪華團八天 \$3990 九 州鹿兒島本州八天 \$3990 九州鹿兒島八天豪華團\$3630



票務專線:5-241292 5-241366 星期日及公眾假期照常辦公

大阪・奈良・京都・名古屋・濱名 湖・五合目・富士山・子彈車・箱 根・東京・美加多

六天、七天、八天由\$2860起 新增:東京廸士尼樂園(包套票) 全港獨有:①日本環球片場②琵琶湖③東芝

科學館④橫濱中華街⑤大石寺 直飛大阪、東京返港、減少行車16小時 \*乘日航747客機,早機去,晚機返。 \* 住太陽城、山中湖等一流大酒店。 天天出發(回程可停台北)

菲律賓大富郡百島

高級豪華七天 \$1950 最新行程、成本最高、乘搭菲航 多. 蠓島樂園、百島、大富郡

全非最高級之"金魚缸"夜總會 \* 兩晚最高級夜總會,豪華團膳食。 \*住宿最豪華五星喜來登大酒店。 \*節目全港最多,獨立成團。 出發 天天

新加坡・聖陶沙島・ 吉隆坡 谷・雲頂高原・芭堤雅 素f ①皇城江沙②美馬高原③長勝灘④仙猴山⑤暹瑙人工海 增 浪風⑥東芭文化村⑦芭堤雅嘉樂斯

<sup>星七</sup> \$2990 纂 \$3790

新加坡直飛檳城:節省行車9小時 \*全程高級豪華,節目全港最多,獨立成團。 \*乘星航 747 豪華噴射客機,早機去,晚機返。 逢星期一、二、三、六出發(可延期返港)

全泰國曼谷·桂河橋 清邁·芭堤雅

高級豪華芸、八由\$2150起

全港獨有:①長勝灘②仙猴山③暹邏人工海浪園 ④東芭文化村⑤泰國夢幻遊樂園⑥芭堤雅嘉樂斯 \*三晚芭堤雅、六次夜總會、節目全港最多。 \*曼谷住最新、最大、最豪華之拉瑪花園大酒店。

芭堤雅住有私家海灘之Royal Cliff Hotel。 \*乘泰航、早機去、晚機返。 天天出發(可延期返港)